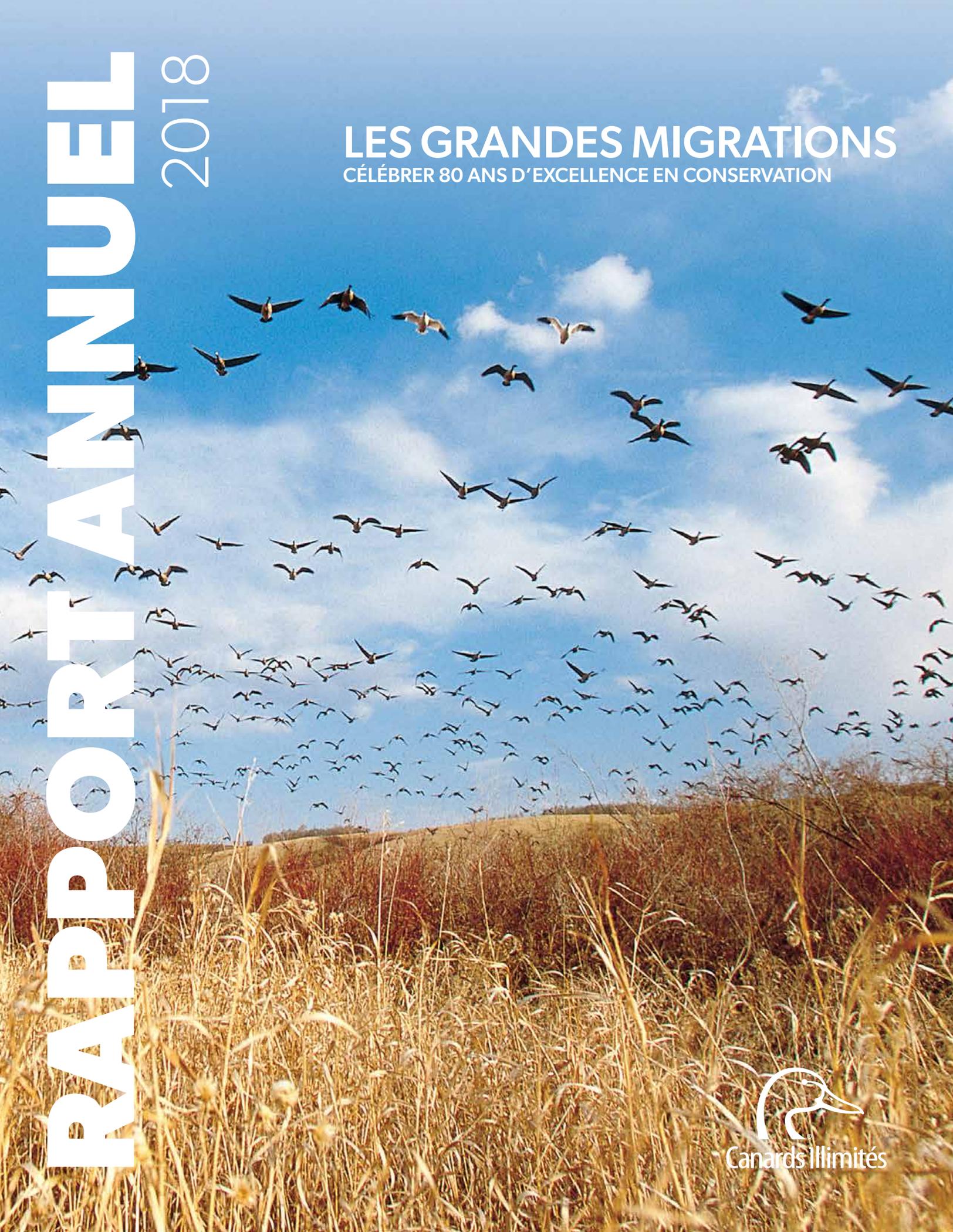


# RAPPORT ANNUEL

2018

LES GRANDES MIGRATIONS  
CÉLÉBRER 80 ANS D'EXCELLENCE EN CONSERVATION





Comment se rendre  
à destination?



Comment savoir  
quels parcours  
emprunter?



Qu'est-ce qui nous  
énergise?



Quels vents  
contraires viendront  
mettre à l'épreuve  
notre détermination?





Pouvons-nous  
 survivre, prospérer  
 et connaître un  
 avenir meilleur?

Telles sont les questions que posent toutes les grandes migrations. Les réponses se trouvent dans les merveilles du monde naturel, ainsi que dans le cœur, l'esprit et le travail de ceux et celles qui s'engagent à les protéger.

Depuis 80 ans, CIC canalise la puissance des grandes migrations de la nature pour tracer son propre parcours. Tout comme les parcours exceptionnels de la sauvagine, la générosité de nos supporteurs ne connaît pas de frontières. Nos convictions marient l'espoir et l'ardeur au travail. Nos efforts s'enracinent dans la science et sont portés par une volonté indéfectible de grandir, de s'adapter et de vivre en harmonie avec notre environnement.

Les grandes migrations de CIC nous transportent d'une extrémité à l'autre du continent. Elles nous ont permis de connaître des gens de tout âge et de tous les horizons et de toutes les cultures. Ces migrations nous ont permis de connaître les liens intimes qui unissent le territoire, l'eau, la faune et le mieux-être de nos communautés. Elles nous ont permis de préserver des millions d'hectares d'habitat naturel essentiel.

Ensemble, une modeste créature et une communauté passionnée sont des sources d'inspiration pour le plus grand symbole de la conservation du pays.



# TABLER MATIERES

17	Message du président et du président du Conseil
18	<i>Sauvons nos milieux humides</i>
20	Faits saillants à l'échelle nationale
22	La conservation
24	La science
26	Les politiques d'intérêt public
28	L'éducation
30	Les partenariats internationaux
32	Les dons philanthropiques
34	Les événements-bénéfice
36	Colombie-Britannique
38	Alberta
40	Saskatchewan
42	Manitoba
44	Ontario
46	Québec
48	Nouveau-Brunswick
50	Nouvelle-Écosse
52	Île-du-Prince-Édouard
54	Terre-Neuve-et-Labrador
56	Région boréale
58	Conseil d'administration et la Présidence
60	Aperçu de la situation financière
62	Sommaire financier



©CIC/Julielee Stritt



©CIC/Chris Benson

# Un parcours jeune de 80 ans

**Nous commençons à peine à faire rejaillir des bienfaits sur les milieux humides et la faune**

Quatre-vingts ans, c'est toute une vie, à la condition d'avoir de la chance. Pour CIC, ce n'est qu'un début.

Et puisque CIC fête son 80<sup>e</sup> anniversaire, nous nous estimons extrêmement chanceux de faire partie de cet organisme pionnier et pérenne. Et même si nous souhaitons pouvoir en dire autant de nous-mêmes, CIC ne montre pas de signe de ralentissement. C'est une machine conservationniste qui continue de prendre de la vitesse et de monter en puissance et qui compte sur le soutien apporté par une communauté grandissante de conservationnistes au Canada.

C'est dans cette communauté passionnée que réside le secret de la longévité de CIC : les piliers de la conservation. En nous entourant de gens motivés et généreux, nous transformons le territoire et les lois. Nous réunissons des millions de dollars et des générations de conservationnistes. Si nous connaissons autant de succès, c'est parce que des gens venus de tous les horizons de la société se mobilisent pour militer en faveur de l'un des plus importants écosystèmes dans le monde : les milieux humides.

Nous vous invitons à prendre connaissance des exemples de la puissance des collaborateurs de CIC dans les pages de ce rapport annuel. Il s'agit aussi bien de propriétaires fonciers que de lobbyistes, d'étudiants et de scientifiques, et de nos innombrables bénévoles, donateurs et partenaires. Tous orientent le parcours conservationniste de CIC vers de nouvelles destinations. Chemin faisant, ils font la promotion d'un avenir plus vert pour leur famille, leur communauté et les zones naturelles qui ont le plus d'importance à leurs yeux.

Que nous réservent les 80 prochaines années? Nous savons que CIC vient à peine de commencer à produire des bienfaits pour les milieux humides, la faune et le monde de la conservation. Ensemble, nous connaissons de nombreuses autres grandes migrations. Nous sommes fiers et reconnaissants de vous avoir à nos côtés.

De tout cœur avec vous pour la conservation.

David Blom  
président

James Couch  
président du Conseil  
d'administration



## Voir loin et viser haut

SAUVONS  NOS  
MILIEUX HUMIDES

*Illimités* : ce mot fait partie de notre nom. Nous sommes convaincus qu'en travaillant de concert pour conserver les milieux humides et d'autres milieux naturels pour la sauvagine, la faune et les humains, notre potentiel est illimité. La campagne *Sauvons nos milieux humides* de CIC en est la preuve inspirante. Des bénévoles, des supporteurs et des employés voient loin et visent haut pour produire des résultats qui pulvérisent des records.

En 2012, CIC s'est alliée aux organismes de Ducks Unlimited aux États-Unis et au Mexique pour lancer la campagne *Sauvons nos milieux humides*. Cette vaste campagne de financement, qui s'étend sur sept ans, vise à réunir deux milliards de dollars pour la conservation des milieux humides d'ici au 31 décembre 2018. Notre objectif pour le Canada est de 500 millions de dollars.

*Sauvons nos milieux humides* est notre plus ambitieuse campagne de financement jusqu'à maintenant et la plus vaste campagne menée dans les annales pour la sauvagine et les milieux humides. Puisque cette campagne se situe désormais dans sa dernière phase, tout l'art consiste maintenant non plus à atteindre notre objectif, mais plutôt à savoir de combien nous pouvons le dépasser. Le chiffre de 500 millions de dollars est maintenant dans le rétroviseur.

Si exceptionnelles que puissent être ces réalisations, elles sont loin d'être étonnantes. En effet, dans sa culture, CIC n'a jamais voulu être « juste assez bon ». Nous voulons plutôt être ce qu'il y a de mieux. Tel était l'état d'esprit de nos fondateurs il y a 80 ans alors qu'ils luttèrent contre la sécheresse qui avait dévasté les Prairies canadiennes. C'est toujours notre motivation aujourd'hui : nous tâchons de nous adapter à l'évolution de l'environnement, lui-même aux prises avec ses propres difficultés. L'importance de ce que nous préservons nous oblige à puiser en nous l'énergie qui nous permettra de repousser nos limites. Cela nous oblige à tout mettre en œuvre pour l'eau, la faune et vous.

Nous avons hâte de vous faire part des résultats définitifs et de saluer avec vous, l'an prochain, les profonds retentissements de la campagne *Sauvons nos milieux humides*.



©CIC/Chris Benson

# FAITS SAILLANTS À L'ÉCHELLE NATIONALE

Au 31 mars 2018

## Notre succès dans la conservation

La gestion du territoire est pour nous comme une deuxième nature. Notre formule, qui a résisté à l'épreuve du temps, est simple et efficace. Nous protégeons les milieux humides essentiels à risque, nous restaurons ceux qui ont été drainés et endommagés et nous gérons les zones qui nous sont confiées. Nos travaux donnent des résultats que nous pouvons fouler de nos pieds.

Résultats de l'exercice financier 2018

**42 857** hectares d'habitat conservés<sup>1</sup>  
Dont 19 604 hectares restaurés

**2,1 MILLIONS** d'hectares d'habitat influencés<sup>2</sup>  
Dont 149 883 hectares restaurés

Résultats cumulatifs depuis 1938

**2,6 MILLIONS** d'hectares d'habitat conservés<sup>1</sup>  
Dont 1,2 million d'hectares restaurés

**63,6 MILLIONS** d'hectares d'habitat influencés<sup>2</sup>  
Dont 528 784 hectares restaurés

**11 892** sites de conservation

<sup>1</sup> Grâce à l'acquisition de terrains, à des ententes de gestion, à des servitudes de conservation et à des baux.  
<sup>2</sup> Grâce à des mesures de rétention ou de restauration de moins de dix ans ou à des projets de politiques d'intérêt public.

### Notre communauté de conservationnistes

**126 000**  
ardents conservationnistes

Qu'ils soient donateurs, propriétaires fonciers, étudiants ou enseignants ou qu'ils participent à nos activités de collectes de fonds, ils sont nombreux à agir et à nous appuyer dans notre mission de conservation. Cette communauté est dignement représentée par près de 5 600 bénévoles enthousiastes d'un océan à l'autre.

### Les supporteurs de demain

**149 700**  
à répandre la bonne nouvelle

Les Canadiens communiquent avec nous sur les réseaux sociaux et les sites Web de promotion des enjeux politiques. Ils explorent aussi le monde de la conservation de leur propre initiative en visitant nos centres d'interprétation. Tous apprennent à mieux nous connaître et diffusent nos messages de conservation dans leurs sphères d'influence.

## Notre engagement financier

Au cours de l'exercice 2018, CIC a investi 93 % de ses revenus disponibles dans la conservation des habitats, la recherche, les politiques d'intérêt public et l'éducation.

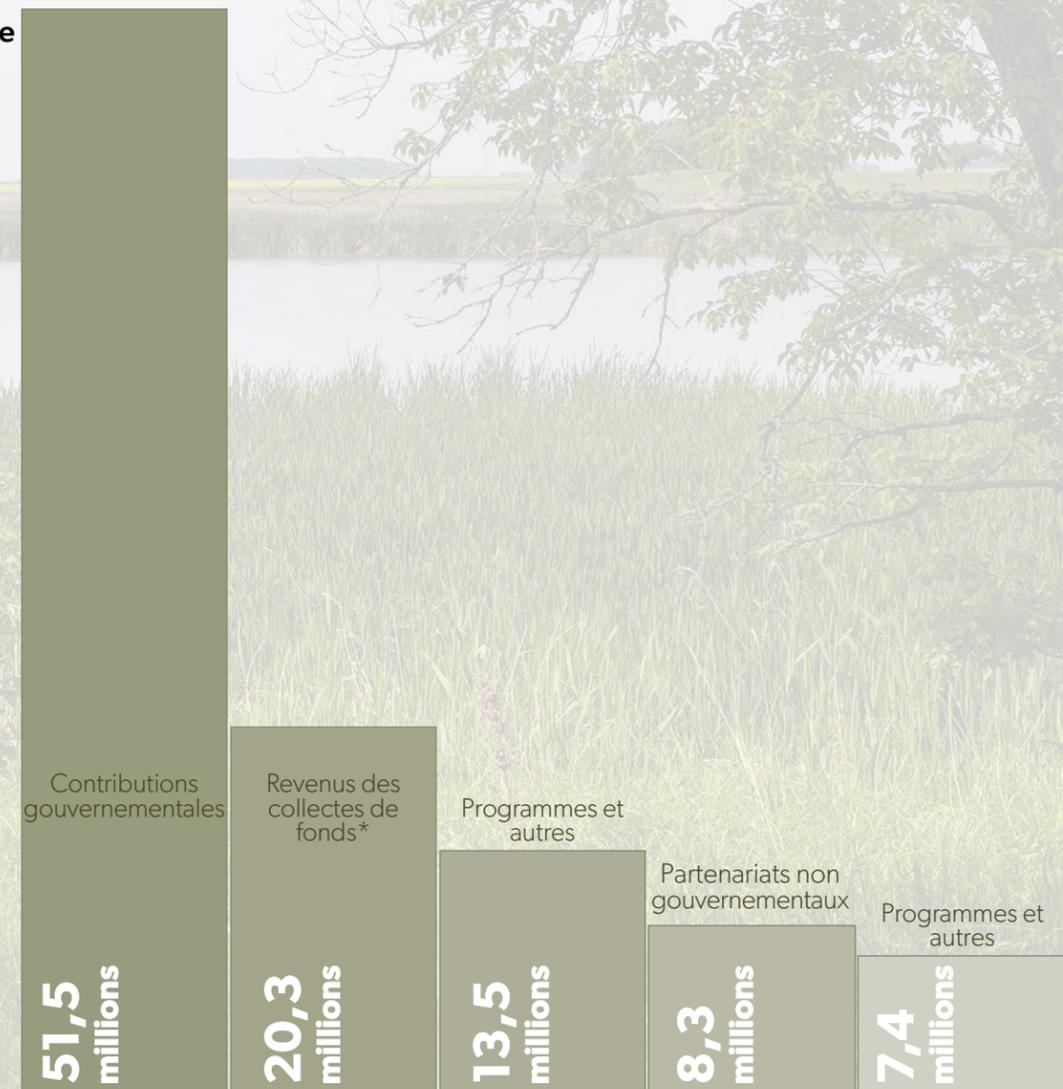
Utilisation des fonds

N'inclut pas \$12,1 millions de dépenses reliées aux collectes de fonds

**79,4 MILLIONS**  
Conservation (Inclut l'acquisition de terres de conservation capitalisées)

**6,1 MILLIONS**  
Administration (Exclut les des frais de mise en oeuvre du système financier de 1,2 M\$)

Provenance des fonds



\*Inclut les dons en nature.

\*\*Accessibles pour l'acquisition des terres renouvelables

©CIC/Jeope Wolfe



**Un investissement de 15,5 millions de dollars dans le cadre de la Loi sur la Convention des oiseaux migrateurs protège 11 809 hectares au Manitoba et en Saskatchewan.**

©CIC/Jeope Wolfe

Le travail sur le terrain constitue le fondement de CIC depuis 80 ans. Notre priorité absolue consiste à conserver, restaurer et effectuer la gestion des milieux humides. La santé de l'habitat et des populations fauniques est le baromètre de notre succès. Notre travail s'étend d'un océan à l'autre et nos résultats déferlent sur tout le continent.

CIC fait appel à toutes sortes d'outils de conservation pour faire rejaillir sur les milieux humides les bienfaits de son intervention :

- les servitudes de conservation;
- les travaux de restauration et d'atténuation;
- les programmes de conservation des terres renouvelables;
- la collaboration avec les propriétaires fonciers grâce à des programmes de culture du blé d'hiver, de fourrage et de pâturages.

## Des investissements majeurs dans la région des fondrières des Prairies

Le financement de la *Loi sur la Convention des oiseaux migrateurs* permet de protéger l'habitat essentiel de reproduction de la sauvagine

La plupart des gens font de leur mieux pour éviter les nids de poule. Or, la sauvagine en a absolument besoin pour survivre. Dans ce cas, les nids de poule sont des fondrières, c'est-à-dire des milieux humides peu profonds qui assurent un habitat de reproduction essentiel à des millions d'oiseaux migrateurs d'Amérique du Nord. Grâce au financement considérable auquel nous avons accès dans le cadre de la Loi sur la Convention des oiseaux migrateurs, CIC peut préserver un plus grand nombre de ces fondrières productives sur le territoire à l'échelle du Manitoba et de la Saskatchewan.

Dans les trois dernières années, CIC a eu accès à 15,5 millions de dollars dans le cadre de la Loi sur la Convention des oiseaux migrateurs, qui a vu le jour dans la foulée du déversement de pétrole de la plateforme de forage Deepwater Horizon en 2010. S'il peut paraître inusité que les projets réalisés dans les Prairies soient financés grâce aux fonds

destinés à régler un litige en vertu des lois à la suite de la catastrophe qui s'est produite dans le golfe du Mexique, en fait, il n'en est rien. Les espèces touchées ont besoin d'aide à toutes les étapes de leur parcours migratoire. Investir dans l'habitat canadien essentiel pour les populations nicheuses est l'un des meilleurs moyens d'assurer la santé et le mieux-être des oiseaux migrateurs d'Amérique du Nord.

CIC a consacré ces fonds à la protection de 11 809 hectares de milieux humides intacts et de l'habitat qui les entoure. Dans ces zones protégées, nous avons restauré 1 550 hectares. Nous pouvons ainsi réaménager des habitats essentiels sur le territoire, pour faire rejaillir d'autres bienfaits environnementaux. La qualité de l'eau et la prévention des inondations et des sécheresses, ainsi que les activités de loisirs sont autant de bienfaits qui découlent de ces projets.

## Pleins feux sur nos partenaires

John Childs, Dave Grohne et Jim Kennedy

Les résultats du financement offert dans le cadre de la Loi sur la Convention des oiseaux migrateurs permettront de bien orienter la conservation de la sauvagine pour les générations à venir. Or, il n'a guère été facile d'avoir accès à ces fonds. Avant que nos demandes puissent être approuvées, CIC a dû équilibrer, dollar pour dollar, le financement offert. Supporteurs de CIC et philanthropes depuis toujours, John Childs, Dave Grohne et Jim Kennedy savaient que ces fonds permettraient de faire progresser à pas de géant la conservation des milieux humides dans la région des fondrières des Prairies. Dans un élan prodigieux de générosité et de soutien, ces trois donateurs ont versé des dons égalant la quasi-totalité des fonds nécessaires pour pouvoir aller chercher la totalité des fonds disponibles dans le cadre de la *Loi sur la Convention des oiseaux migrateurs*.



**Plus de 130 espèces d'abeilles dépendent des zones des environs des milieux humides du sud de l'Alberta.**

©iStock/photosbyjimm

Arpenter les marais avec de l'eau jusqu'à la taille. Compter les couvées de canards du haut des airs, dans un hélicoptère. Naviguer dans un hydroglisseur en traversant les marais bordés de quenouilles. Voilà autant de lieux où excelle CIC. Ce sont les lieux où la science donne vie à la conservation.

Sous l'égide de l'Institut de recherche sur les terres humides et la sauvagine, les connaissances scientifiques de CIC guident et étayent nos travaux :

- en orientant nos programmes de conservation afin de produire les meilleurs résultats qui soient pour la sauvagine et pour nous;
- en nous donnant de la crédibilité et en nous permettant de rayonner auprès des gouvernements, des industries et des propriétaires fonciers;
- en nous apportant les données environnementales significatives pour tous les Canadiens.

## Les milieux humides sont des terreaux fertiles pour les pollinisateurs que sont les abeilles

La recherche nous apprend que l'habitat est un facteur de réussite pour la nidification et le butinage

Ils sont minuscules, puissants et recherchent désespérément un habitat. Les milieux humides offrent aux insectes pollinisateurs et aux autres insectes bénéfiques l'habitat dont ils ont besoin pour continuer d'être industriels... comme des abeilles.

Dans l'ensemble du territoire agricole du Canada, l'habitat naturel auquel s'en remettent ces insectes disparaît. Les abeilles ne peuvent donc plus produire d'importants bienfaits environnementaux comme la pollinisation et la lutte contre les insectes nuisibles. Il s'agit de conserver les milieux humides pour que tout change.

Les scientifiques de CIC sont convaincus que les zones non cultivées au pourtour des milieux humides constituent des habitats non perturbés propices à la nidification et au butinage qui soutiennent différentes communautés de pollinisateurs. Il s'agit aussi bien des bourdons que des abeilles solitaires et des syrphes, ainsi que d'autres insectes bénéfiques pour l'agriculture comme les araignées et les coléoptères. Or, on ne mène pas suffisamment de travaux de recherche pour mesurer le rôle des milieux humides dans le soutien apporté à ces communautés importantes; c'est pourquoi

nos scientifiques arpenter le territoire afin d'en comprendre les raisons.

CIC mène cette enquête scientifique dans le cadre d'une étude de quatre ans sur les terres agricoles et les pâturages du sud de l'Alberta. Les premiers résultats nous apprennent que les zones qui entourent les milieux humides sont utilisées par plus de 130 espèces d'abeilles. Ils offrent un lieu de nidification et des ressources alimentaires des abeilles indigènes dans les champs agricoles.

Au printemps 2018, CIC a étendu ses travaux de recherche à des sites d'étude près d'Humboldt en Saskatchewan, où nous travaillons pour répondre aux mêmes questions dans l'écorégion des prairies-parcs. Les travaux de recherche menés dans ces deux provinces se poursuivront jusqu'en 2020. Les résultats de ces études sont appelés à jouer un rôle prépondérant dans l'élaboration des pratiques agricoles durables et dans les efforts de préservation de l'habitat dans l'ensemble des Prairies. Ces travaux ont pu être réalisés grâce à un généreux don de M. Bob Puchniak.

## Pleins feux sur nos partenaires

Le Dr Paul Galpern et le Dr Sean Prager

CIC travaille de concert avec d'éminents chercheurs pour mieux analyser la relation entre les milieux humides et les insectes pollinisateurs. Le Dr Paul Galpern, écologiste du territoire à la faculté de conception environnementale de l'Université de Calgary, aide à orienter nos études en Alberta. Le Dr Sean Prager, entomologiste au département des sciences végétales à l'Université de la Saskatchewan, encadre nos efforts dans cette province. Ces partenariats font continuellement progresser le corpus de connaissances de CIC sur l'importance des milieux humides et de l'habitat de la sauvagine et fortifient nos liens avec l'ensemble de la communauté scientifique.



Le Dr Prager (à gauche) et le Dr Galpern tiennent dans leurs mains un piège intercepteur bleu, qui sert à attirer les insectes pollinisateurs.



**Les investissements prévus dans le budget fédéral 2018 témoignent d'une approche nouvelle dans la conservation collaborative.**

Nous sommes des promoteurs. Nous sommes des artisans du changement. Nous sommes des partenaires, des conseillers et des agents de réalisation. CIC travaille de concert avec tous les paliers de gouvernement pour promouvoir les politiques qui permettent de conserver les milieux humides et mène des travaux de conservation grâce auxquels on peut appliquer les lois sur le territoire.

CIC a depuis longtemps fait ses preuves dans l'orientation des travaux de conservation à grande échelle grâce aux efforts que nous consacrons aux politiques d'intérêt public d'un océan à l'autre. Nous participons à différents programmes fédéraux de conservation, notamment :

- le Programme de conservation des zones naturelles;
- le Programme de partenariats relatifs à la conservation des pêches récréatives;
- le Plan nord-américain de gestion de la sauvagine.

## Un coup de pouce du budget pour les oiseaux

**Le gouvernement fédéral annonce un investissement sans précédent de 1,3 milliard de dollars dans la conservation**

Il s'agit d'une approche nouvelle dans la conservation collaborative. Elle est porteuse d'espoir pour les générations à venir. Pour CIC, il s'agit d'une occasion exceptionnelle. L'investissement de 1,3 milliard de dollars prévu dans le budget fédéral de 2018 vient tout changer pour les milieux humides et la sauvagine du Canada.

Déposé à la fin de février, ce budget prévoit de nouvelles mesures importantes qui appuient les espèces en péril, les refuges d'oiseaux migrateurs, les aires protégées et les occasions offertes par les efforts de conservation menés par les Autochtones. Les milieux humides font partie intégrante des efforts de promotion consacrés à toutes ces priorités, et CIC entend avoir accès à la plus grande part du financement offert afin d'accélérer la conservation des milieux humides d'un océan à l'autre.

L'aspect le plus important de cet investissement est le nouveau Fonds de la nature du Canada, doté de un milliard de dollars. Le gouvernement offre 500 millions de dollars en fonds fédéraux et s'adresse aux organismes et aux partenaires conservationnistes pour assurer le complément de financement de 500 millions de dollars. On peut faire appel au Fonds de la nature du Canada pour financer les efforts de conservation sur des terres privées, qui sont souvent le plus à risque et qui représentent des gains importants pour la biodiversité. La forêt boréale est elle aussi censée profiter de l'engagement financier

du gouvernement dans la conservation massive par zone. Dans un cas comme dans l'autre, CIC est dotée d'une forte présence et a produit des résultats très fructueux dans la conservation. Le Fonds de la nature du Canada nous offre une occasion en or de laisser une plus grande empreinte dans les lieux les plus importants.

Le budget de 2018 est un investissement sans précédent dans la nature. Or, cet investissement ne sera fructueux que si des particuliers et des organismes comme CIC vont de l'avant pour apporter le complément de financement nécessaire. Il est essentiel de faire fructifier nos dons publics et privés. Le moment est venu de se retrousser les manches.

## Pleins feux sur nos partenaires

### La Coalition du budget vert

CIC fait partie de la Coalition du budget vert, un réseau de 20 éminents organismes de conservation qui soumettent au gouvernement fédéral des recommandations sur les enjeux environnementaux les plus impérieux au Canada. Le budget fédéral de 2018 reprend la plupart des recommandations de la Coalition.





**Deux millions de personnes ont visité le Centre d'interprétation du marais Oak Hammock au cours des 25 dernières années.**

Toutes: ©CIC/Jeppé Wolfe



La nature est un très bon professeur. Découvrir la nature, c'est nourrir la curiosité et la confiance des jeunes. Elle nous apporte de précieux enseignements sur la résilience, la diversité et l'adaptation. Les programmes d'études de CIC permettent aux jeunes Canadiens de découvrir les merveilles des milieux humides et de devenir les acteurs et les leaders de la conservation de demain.

- Les Centres d'excellence des milieux humides de CIC amènent les étudiants à militer pour la conservation des milieux humides et les aident à acquérir des talents de leadership en faisant part de leur expérience aux autres.
- Le programme de CIC consacré aux Héros des milieux humides salue l'effort des jeunes qui mènent leurs propres activités dans le domaine de la conservation.
- Au Manitoba, en Nouvelle-Écosse et au Nouveau-Brunswick, les centres d'interprétation de CIC assurent l'éducation des jeunes et du public grâce à leurs installations et à leurs programmes primés.

## À l'école de la nature

**Le centre d'interprétation-phare de CIC fête son vingt-cinquième anniversaire**

Deux millions de personnes ont franchi les portes du Centre d'interprétation du marais Oak Hammock au cours des 25 dernières années. Ils y ont fait du canot et ont ramassé des bestioles. Ils ont parcouru plus de 30 kilomètres de sentiers de randonnée, ont observé des centaines d'espèces d'oiseaux et ont été témoins des changements de saison dans ce marais des Prairies. Ces liens avec les milieux humides du Canada les suivent souvent pendant toute l'existence.

À 20 kilomètres au nord de Winnipeg au Manitoba se trouve le centre d'interprétation-phare de CIC, qui offre des programmes publics de sensibilisation et de formation pratique destinés à permettre aux gens de communier toute l'année avec la nature dans les milieux humides. Le bâtiment fait partie du siège social national de CIC, où plus de 100 employés sont immergés dans l'habitat naturel qu'ils tâchent de protéger. C'est un lieu captivant à visiter — et un milieu de travail exceptionnel.

Il suffit de s'y arrêter au plus fort de la saison de la migration automnale afin de comprendre pourquoi. Plus de 100 000 représentants de la sauvagine empruntent ce marais chaque jour en septembre et octobre; c'est sur le toit vert de l'installation qu'on peut le mieux apprécier le spectacle. L'aire de gestion de la faune du marais Oak Hammock est un rendez-vous de prédilection des ornithologues de l'Amérique du Nord et est inscrite comme milieu humide d'importance internationale en vertu de la Convention de Ramsar, de même que comme zone ornithologique importante selon BirdLife International.

Qu'il s'agisse d'une classe d'élèves de la grande ville, d'un groupe de visiteurs étrangers ou d'une équipe de cadres d'entreprise, le Centre d'interprétation du marais Oak Hammock est une véritable école en plein air. Des générations de conservationnistes continueront de profiter de ces 25 années qui se sont déroulées sous le signe de la sensibilisation, des loisirs et de l'inspiration.

## Pleins feux sur nos partenaires



Cargill est le commanditaire de la campagne d'éducation nationale de CIC. Cette entreprise agroalimentaire internationale s'est engagée à consacrer plus de 100 000 \$ par an, dans les trois prochaines années, aux programmes d'éducation de CIC, qui viendront informer et inspirer les jeunes, partout au Canada, à propos de l'importance des milieux humides, de la sauvagine et de la faune.

Des employés de Cargill construisent des mangeoires d'oiseaux au Centre d'interprétation du marais Oak Hammock.



**Le financement apporté par les organismes d'État permet de promouvoir la conservation de la sauvagine à l'échelle continentale.**

Les oiseaux nous inspirent. La sauvagine migratrice ne connaît pas de frontières, politiques ou géographiques : tout ce qu'elle voit, c'est l'habitat. Veiller à ce que cet habitat reste sain et abondant est une responsabilité que nous assumons avec nos collègues conservationnistes des États-Unis et du Mexique. Ensemble, nous constituons une force continentale pour la conservation.

Dans ses efforts, CIC doit faire appel au soutien de ses partenaires dans de nombreuses administrations. Nos réalisations les plus importantes dans la conservation, nous les devons à des programmes et à des textes de loi internationaux à la fois puissants et indéfectibles :

- le Plan nord-américain de gestion de la sauvagine (PNAGS) est un accord international qui définit une stratégie pour la protection à long terme des milieux humides et des habitats adjacents essentiels à la sauvagine et aux autres oiseaux migrateurs;
- la North American Wetlands Conservation Act est un programme fédéral américain de partage des coûts qui permet de financer le Plan nord-américain de gestion de la sauvagine.

## Gagner du terrain dans la réalisation d'un grand objectif

**Les organismes des États américains augmentent le financement consacré à la conservation de l'habitat au Canada**

Les États américains sont plus nombreux que jamais à investir dans les habitats de la sauvagine au Canada. L'an dernier, 41 organismes d'État voués aux poissons et à la faune ont investi presque quatre millions de dollars avec CIC. Ce type d'investissement international est un engagement qui s'inscrit dans un plan d'ensemble, grâce auquel on peut promouvoir la conservation de la sauvagine à une échelle continentale.

L'Association of Fish and Wildlife Agencies (AFWA) a un objectif selon lequel les États doivent ensemble contribuer, à hauteur de dix millions de dollars par an, à des projets dans les aires de reproduction au Canada. Il s'agit d'un objectif ambitieux, mais essentiel pour préserver à long terme les populations de sauvagine. CIC constate une croissance à la fois vigoureuse et stable : le financement total de cette année, à quatre millions de dollars, est le plus important versé depuis que les États américains ont commencé à apporter leur contribution au Canada il y a 53 ans. En outre, de nombreux États ont atteint ou se sont engagés à atteindre leurs différents objectifs dans le cadre de l'AFWA. Ces objectifs sont financés essentiellement grâce à la vente de permis de chasse.

Pour réussir, il est essentiel de faire fructifier ces fonds. Ducks Unlimited aux États-Unis commence par évaluer le financement des États, que l'on valorise ensuite avec les contributions canadiennes et le financement fédéral dans le cadre de la North American Wetlands Conservation Act. Cette structure exceptionnelle de financement permet parfois de quadrupler les fonds apportés par les États américains, ce qui maximise la conservation de l'habitat et la production de la sauvagine au Canada et permet de dégager un prodigieux rendement sur l'investissement. Ainsi, les oiseaux sont plus nombreux à migrer dans les États américains, ce qui fait rejaillir des retombées économiques sur leur économie, grâce à l'accroissement des activités de loisirs, de tourisme et de chasse en plein air. La contribution des États est la première étape absolument essentielle : ensemble, ces États progressent dans la réalisation d'un objectif continental crucial.

## Pleins feux sur nos partenaires

**Le Service des parcs et de la faune du Texas**

Au Texas, le Service des parcs et de la faune américain a fracassé un record pour les contributions consacrées à l'habitat canadien en investissant 725 000 dollars américains avec CIC au cours des deux dernières années. Ce financement a été réuni grâce à la vente de timbres de chasse aux oiseaux migrateurs, que tous les chasseurs d'oiseaux migrateurs de cet État doivent acheter. Cet engagement porte à plus de 3,8 millions de dollars US, depuis que cet État a commencé à nous attribuer des fonds en 1985, l'investissement cumulatif du Service des parcs et de la faune du Texas dans l'habitat canadien.



Plus de 45 % des  
dons planifiés versés  
à CIC le sont par des  
employés et des  
bénévoles

Les donateurs de CIC forment un groupe de passionnés. Leur générosité est une source d'inspiration et transforme l'avenir.

Les dons philanthropiques se présentent sous différentes formes et échelles; ils unissent les différents supporteurs qui font œuvre utile.

- Les donateurs particuliers versent des dons personnels selon leur mode de vie et leurs intérêts.
- Les sociétés soucieuses de l'environnement redonnent en investissant dans les sites naturels.
- Les fondations appuient la conservation et les bienfaits qu'elle apporte aux gens et aux communautés.
- Les partenaires affinitaires offrent des avantages exceptionnels aux clients qui militent pour la conservation.

## Le patrimoine : un don du fond du cœur

Les membres de la Société de la plume de CIC montrent que la planification successorale est importante pour chacun

Le nombre grandissant de membres de la Société de la plume de CIC dissipe les idées fausses les plus répandues à propos de la planification successorale. Il n'est pas nécessaire d'être riche pour léguer un patrimoine. Il n'est pas nécessaire d'être de l'âge d'or pour commencer à faire des plans pour les gens et les causes qui vous importent le plus. Et le processus qui vous permet de mettre de l'ordre dans vos affaires n'a pas besoin d'être compliqué ni de donner lieu à une conversation malaisée et à voix basse, au cours de laquelle on détourne le regard. Leurs dons patrimoniaux sont autant d'exemples simples et puissants qui montrent toute leur générosité.

La Société de la plume de CIC regroupe plus de 350 membres représentant tous les groupes d'âge et venus de tous les horizons. Ils sont aussi bien des fervents de la faune que des chasseurs, des randonneurs, des photographes et des estivants. Ce sont des citoyens préoccupés par l'évolution de notre environnement et des propriétaires fonciers depuis toujours, qui veulent préserver un lieu naturel exceptionnel. Ce sont aussi des parents et des grands-parents qui veulent s'assurer que la prochaine

génération aura comme eux la chance de profiter de la nature et d'apprendre grâce à elle.

Les dons planifiés se présentent sous différentes formes, et la plupart apportent des économies fiscales considérables. Les legs du reliquat, dans lesquels on verse à CIC un pourcentage de la succession lorsque l'ensemble des factures et des impôts est payé, ainsi que les dons fonciers et les legs de son vivant sont des choix populaires. Le don du vivant est un don planifié que verse le donneur de son vivant. Dans ce cas, les particuliers et les familles sont témoins de l'impact de leur don et sont en rapport avec CIC et la mission de conservation qu'ils financent.

Faire un don planifié est beaucoup plus qu'une décision financière. C'est aussi rendre hommage à des personnes, à des lieux et à des traditions exceptionnels. Puisque la valeur des dons des membres de la Société de la plume de CIC dépasse aujourd'hui 35 millions de dollars, ces dons significatifs viennent assurer pour longtemps le succès de CIC.

## Pleins feux sur nos partenaires Chelsea Manz

« J'ai passé ma petite enfance dans une ferme céréalière. Mes souvenirs les plus chers remontent au jour où mes amis et moi faisons des randonnées en canot dans les marécages ou bâtissons des forts dans les boisés. J'ai décidé de souscrire une assurance-vie pour faire un don testamentaire à CIC parce que je crois dans notre mission et que je souhaite que les générations à venir soient conscientes de l'importance de conserver l'eau et de préserver la nature. » - Chelsea Manz, spécialiste des communications de CIC, Saskatchewan

Plus de 45 % des dons planifiés versés à CIC le sont par des employés et des bénévoles comme Chelsea. Son engagement personnel s'inscrit dans le cadre d'une riche culture de dons qui s'étend à l'ensemble des activités de CIC.



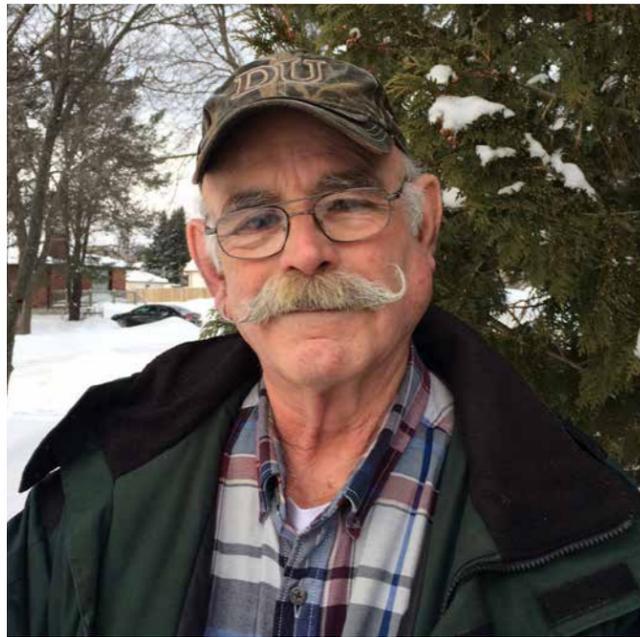
# LES ÉVÉNEMENTS- BÉNÉFICE



CIC réunit des piliers qui se consacrent à l'environnement avec autant d'ardeur, de détermination, de passion et d'ingéniosité que nous. Ils donnent généreusement de leur temps, respectent les principes qu'ils ont appris et continuent d'être la force motrice du succès remporté par CIC depuis 80 ans dans la conservation des milieux humides.

Le financement populaire est un savant dosage de créativité, d'efforts et de passion. CIC propose des moyens nombreux et enrichissants d'y participer :

- les bénévoles se réunissent pour amasser des fonds pour la conservation des milieux humides dans leur communauté;
- les amis et les voisins participent aux événements-bénéfice de CIC afin de passer un moment en bonne compagnie et de militer pour une grande cause;
- les amateurs de la nature et les collectionneurs d'art peuvent miser sur des reproductions de grande qualité, exposées sur les chevalets de vente aux enchères secrètes de CIC;
- les supporters peuvent profiter des offres spéciales et des rabais offerts par les entreprises partenaires de CIC animées d'un souci aigu de la conservation.



## Saluons huit décennies de fidélité des bénévoles de CIC

En Ontario, John Stewart remporte les grands honneurs dans une année charnière

Redonner est pour lui comme une seconde nature. Il y a 80 ans, ce sont des bénévoles qui ont donné des ailes à CIC, et aujourd'hui, ils continuent de porter notre mission de conservation. Ils réunissent des fonds. Ils font de la sensibilisation. Ils aident à promouvoir la conservation dans leur communauté. Et ils donnent – généreusement.

Pour souligner le rôle essentiel qu'ils jouent dans notre histoire et dans notre succès, CIC a décidé que 2018 et son 80e anniversaire seraient l'« Année du bénévole ». Nous sommes fiers de rendre hommage aux 5 600 talentueux bénévoles et plus qui nous appuient dans les communautés partout au Canada.

Chaque année, CIC attribue à un bénévole exceptionnel le titre de « Bénévole national de l'année » parmi les candidats d'un océan à l'autre. Le choix est difficile. Au cours de cette année charnière, cet honneur revient à John Stewart, un collecteur de fonds extraordinaire, qui fait du bénévolat auprès du comité de CIC à Thunder Bay en Ontario depuis les neuf dernières années.

Chaque année, il se lance un défi : réunir 10 000 \$ de dons. Et chaque année, il relève ce défi avec brio. En plus d'être un collecteur de fonds chevronné, il trouve le temps de gérer des ventes aux enchères secrètes de CIC et fait fructifier ses talents en construisant à la main des centaines de nichoirs, ainsi que des pièces uniques comme des canots et des kayaks pour les tirages de CIC. C'est ce type d'engagement personnel qui fait du bénévolat un précieux atout.

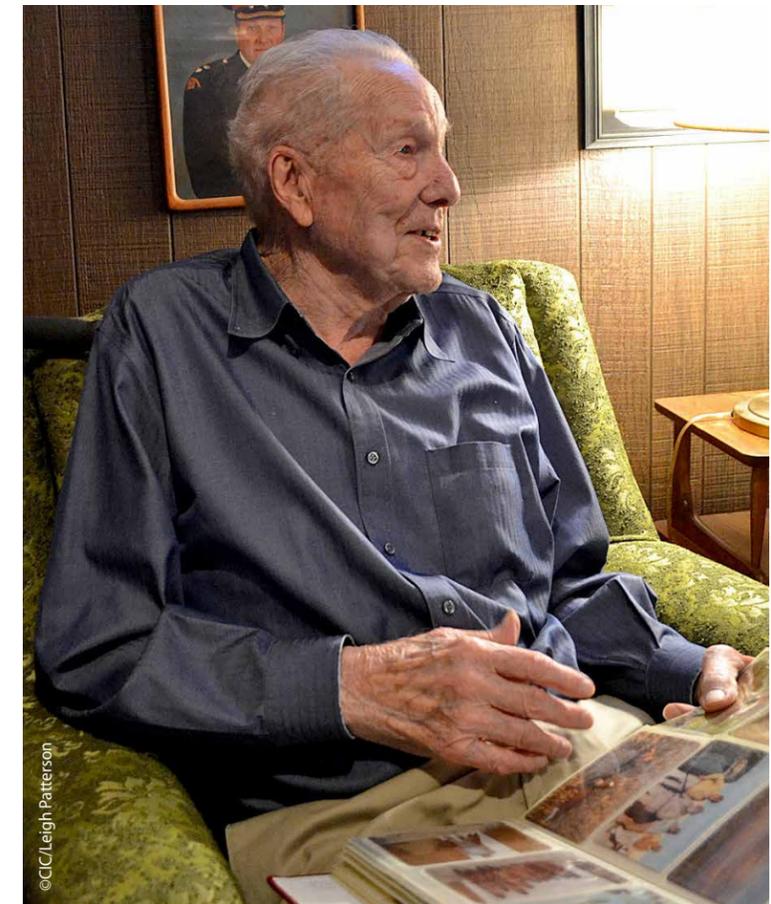
« Je crois en ce que je fais. Et pour moi, ce n'est pas un travail. »

John Stewart,  
Bénévole national de l'année de CIC

## Pleins feux sur nos partenaires

Glen Michelson : bénévole de CIC depuis les premiers jours

Voici Glen Michelson, historien, conservationniste et fidèle supporter de CIC. Dès 1939, Glen a été l'un des bénévoles « Keemen » des premiers jours de CIC. Il arpenta le territoire, étudiait la faune autour de sa demeure non loin de Stirling en Alberta et soumettait ses rapports à CIC. Ces rapports des Keemen étaient absolument essentiels, puisqu'à l'époque, nous tâchions d'irriguer le territoire desséché des Prairies. En saluant notre 80e anniversaire, nous sommes privilégiés de vous raconter son histoire. Sa passion pour les milieux humides, la sauvagine et les gens qu'il côtoyait n'a jamais été aussi forte.



# COLOMBIE-BRITANNIQUE



Le milieu humide qui entoure le lac Babine est un havre de paix pour la sauvagine, les oiseaux aquatiques, le saumon et les autres représentants de la faune.

SUPPORTEURS  
10 768

BÉNÉVOLES  
846

PROPRIÉTAIRES  
FONCIERS PARTENAIRES  
978

SITES DE  
CONSERVATION  
614

HECTARES  
CONSERVÉS DURANT  
L'EF 2018  
2 155

HECTARES  
CONSERVÉS DEPUIS 1938  
181 743

HECTARES  
INFLUENCÉS DEPUIS  
1938  
3 263 954

## Une pépite rare

### CIC fait l'acquisition d'un milieu humide naturel vierge à la lisière du lac Babine

Le lac Babine est une perle rare. Le plus vaste lac naturel d'eau douce de cette province est paré d'un exceptionnel milieu humide vierge sur sa rive sud-est. Accessible uniquement en avion ou en bateau, ce lac est un portrait vivant de ce que doit être un milieu humide naturel : un havre de paix pour la sauvagine, les oiseaux aquatiques, le saumon et une légion d'autres mammifères, amphibiens et insectes. Quand CIC a fait l'acquisition d'une parcelle de cet habitat intact, c'était un véritable cadeau.

Ce cadeau, c'est la famille Andersen qui l'a fait. Il y a vingt ans, cette famille a fait l'acquisition de cette propriété autour du lac Babine, en sachant qu'il y avait peu de lieux aussi précieux. La plupart des milieux humides de la province ont été modifiés, dans leur forme, au fil des années. Les Andersen ont pressenti CIC pour s'assurer que ce lieu exceptionnel reste intact, comme la nature l'aurait voulu.

Grâce à ce généreux don foncier des Andersen, ainsi qu'au financement de l'Habitat Conservation Trust Foundation, de

la North American Wetlands Conservation Act et du Fish and Wildlife Service des États-Unis, CIC et le gouvernement de la Colombie-Britannique ont pu maintenir, dans leur état naturel, 129 hectares d'habitat intact.

Ce milieu humide est un paradis pour les ornithologues. Il accueille la sauvagine migratrice et d'autres oiseaux, dont le cygne trompette, le canard branchu, le canard d'Amérique, le canard colvert, la sarcelle à ailes bleues, la sarcelle cannelle et le canard souchet. Cette zone comprenait ce milieu humide, connu sous le nom de « district régional de Bulkley-Nechako », en plus d'assurer l'habitat des espèces en danger comme le grizzly, le butor d'Amérique et la tortue peinte.

Grâce à la générosité de nos partenaires, nous pouvons veiller à préserver cette pépite rare pour les générations à venir.

## Pleins feux sur nos partenaires

### La famille Andersen

Shawn Andersen et son père Sivert sont depuis presque 20 ans propriétaires du domaine qui entoure le lac Babine. Ils ont acheté ce terrain parce qu'ils en ont constaté l'importance pour la nature. De concert avec CIC, ils veillent à ce que ce domaine reste un sanctuaire vierge pour la sauvagine et les autres représentants de la faune.

« Mon père m'a appris — et mon grand-père lui a appris — qu'il faut prendre soin du territoire. Une partie de ce travail consiste à veiller à ce que la faune puisse continuer d'y prospérer. »  
— Shawn Andersen





Le projet de restauration des milieux humides de Fork Horn faisait aussi partie du Programme de résilience et de remise en état des bassins versants de l'Alberta.

SUPPORTEURS  
15 680

BÉNÉVOLES  
1 216

PROPRIÉTAIRES  
FONCIERS PARTENAIRES  
4 399

SITES DE  
CONSERVATION  
2 271

HECTARES  
CONSERVÉS DURANT  
L'EF 2018  
14 094

HECTARES  
CONSERVÉS DEPUIS 1938  
948 806

HECTARES  
INFLUENCÉS DEPUIS  
1938  
5 591 072

©Darwin Chambers

## La restauration des milieux humides : grande gagnante dans les exploitations agricoles

Le projet de Fork Horn permet de produire de l'eau et du fourrage frais

Comme les canards, le bétail a lui aussi besoin de milieux humides. Bob et Judy McKnight, éleveurs dont l'exploitation se trouve non loin de Duchess en Alberta, vous diront que l'herbe de qualité et l'eau fraîche sont essentielles à la santé des troupeaux. Et les milieux humides sont indispensables pour l'herbe comme pour l'eau.

Pendant 37 ans, la prairie qui entourait le milieu humide drainé de la propriété des McKnight n'apportait guère de valeur à leur exploitation. Les anciens propriétaires avaient drainé le milieu humide pour recueillir l'eau de l'irrigation. Or, privée constamment d'eau, la terre est devenue improductive. L'orge queue-d'écureuil, une espèce indésirable, est venue asphyxier les herbes indigènes. Le fourrage de qualité pour le bétail était limité.

Tout a changé quand CIC a cogné à la porte de leur exploitation agricole.

Les McKnight ont travaillé de concert avec CIC pour restaurer l'habitat et l'écosystème des environs, ce qui a permis au bétail

d'avoir un meilleur accès à l'eau fraîche et au fourrage. En s'inspirant de photos d'archives, CIC a pu déterminer la disposition du milieu humide à son état naturel et a conçu un barrage en terre avec évacuateurs de crues en enrochement pour rétablir le niveau d'eau naturel de ce milieu humide. Les terres hautes qui entouraient ce milieu humide ont été réensemencées à l'aide d'un mélange de fourrage que le bétail pouvait brouter.

À la fin des travaux, 104 hectares de milieux humides drainés avaient été restaurés, et 581 hectares supplémentaires d'habitat de nidification de haute qualité ont été conservés pour la sauvagine et le pâturage du bétail.

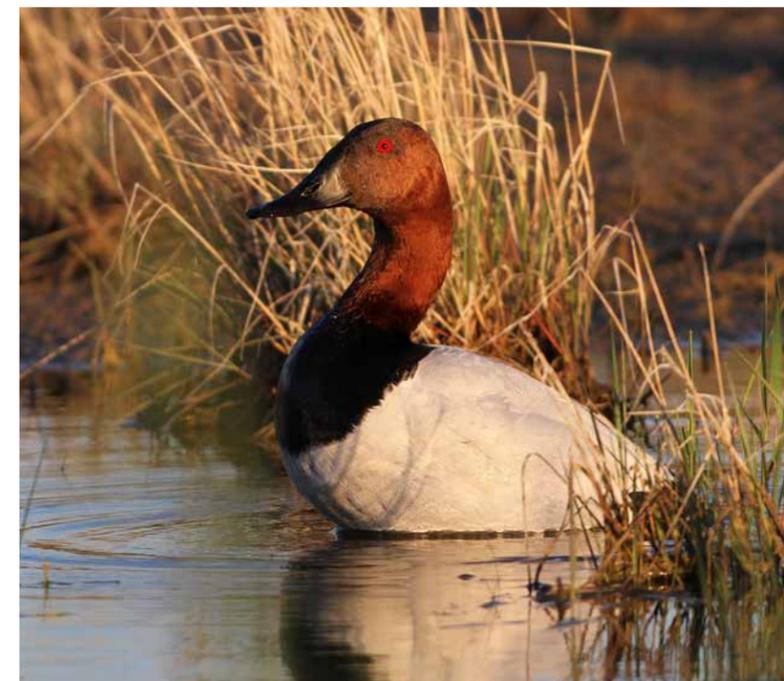
Ce projet de restauration, connu sous le nom de « projet Fork Horn », a aussi permis à CIC de s'acquitter de ses obligations dans le cadre du Programme de résilience et de remise en état des bassins versants (PRRBV) de l'Alberta.

## Pleins feux sur nos partenaires

Bob et Judy McKnight

Bob et Judy McKnight, propriétaires fonciers, ont participé au programme de restauration locative des milieux humides de CIC. Ils restent propriétaires et continuent de gérer leur terrain et sont indemnisés pour chaque hectare de milieu humide restauré.

« Ce projet de CIC a valorisé notre propriété et amélioré considérablement la qualité de notre eau. Mon bétail a désormais accès à de l'eau potable fraîche et à des pâturages pour brouter. »  
– Bob McKnight





La servitude de conservation de la terre des Young s'étend sur 1 255 hectares.

SUPPORTEURS	12 740
BÉNÉVOLES	692
PROPRIÉTAIRES FONCIERS PARTENAIRES	4 432
SITES DE CONSERVATION	3 047
HECTARES CONSERVÉS DURANT L'EF 2018	18 509
HECTARES CONSERVÉS DEPUIS 1938	696 042
HECTARES INFLUENCÉS DEPUIS 1938	3 223 814

### Éternelle jeunesse

Une servitude de conservation historique permet de préserver l'intégrité de la terre et du patrimoine familial

À un peu plus de neuf kilomètres au sud-est de Viscount en Saskatchewan, gît un terrain exceptionnel. Les prairies indigènes s'étendent à l'infini et des centaines de grues du Canada pataugent dans les milieux humides peu profonds des environs. Ces lieux sont rares. C'est la raison pour laquelle ceux qui les connaissent et les adorent veillent à en préserver l'intégrité à jamais.

Aux côtés de son père Greg et de leur famille, Jason Young, a signé une servitude de conservation sans précédent avec CIC pour protéger à perpétuité 1 255 hectares de cet habitat naturel exceptionnel. Il s'agit de l'une des plus vastes servitudes de conservation que CIC ait jamais obtenues. Les milieux humides des Young assurent l'habitat essentiel des grues, notamment la grue blanche, menacée d'extinction. Cet habitat accueille aussi des légions d'autres représentants de la sauvagine; certains secteurs sont même peuplés de 155 couples nicheurs par kilomètre carré.

Jason fait partie de la quatrième génération des agriculteurs de la famille Young qui ont passé leur vie ici. Cette terre est leur refuge et la conservation fait partie d'une tradition familiale vieille d'un siècle et qui leur tient à cœur. En travaillant en partenariat avec CIC, les Young garantissent que leur terre ne sera jamais fractionnée, ce qui fera de la tradition familiale un patrimoine de conservation éternelle.

### Pleins feux sur nos partenaires Hazard Campbell

Les milieux humides de la propriété de la famille Young occupent une place exceptionnelle dans le cœur de quelqu'un d'autre : Hazard Campbell. M. Campbell a été président de Ducks Unlimited aux États-Unis en 1986 et en 1987; il a consacré plus de 60 ans à siéger au conseil d'administration et à exercer des fonctions de bénévole et d'ambassadeur de Ducks Unlimited partout en Amérique du Nord. Véritable icône de la conservation, il adorait surtout chasser, en automne à chaque année, sur la propriété des Young. Au moment de sa dernière visite, Hazard avait 86 ans. CIC consacre la servitude de conservation Young à sa mémoire. Il s'agit du premier projet du Patrimoine de conservation d'Hazard K. Campbell, qui vise à préserver l'habitat essentiel dans la région des fondrières des prairies aux États-Unis et au Canada.



Le projet Fouillard Johnston est lié stratégiquement à d'autres projets de conservation pour créer une vaste zone d'aires protégées. Sur une superficie de 186 kilomètres carrés, 108 des 288 quarts de section comprennent des habitats protégés.



Scott Henowitch, spécialiste des programmes de conservation de CIC, a travaillé en étroite collaboration avec les propriétaires fonciers dans la servitude de conservation de Fouillard Johnston.

SUPPORTEURS  
13 143

BÉNÉVOLES  
761

PROPRIÉTAIRES  
FONCIERS PARTENAIRES  
3 203

SITES DE  
CONSERVATION  
1 503

HECTARES  
CONSERVÉS DURANT  
L'EF 2018  
4 279

HECTARES  
CONSERVÉS DEPUIS 1938  
275 606

HECTARES  
INFLUENCÉS DEPUIS  
1938  
818 507

## Un élément essentiel du casse-tête

### Une mosaïque de prairies indigènes grâce à une servitude de conservation

Juste au sud de Shoal Lake au Manitoba, un projet de conservation est riche de vastes étendues de prairies indigènes et de forêts-parcs. Il est relié à d'autres projets et forme un vaste refuge pour la sauvagine et d'autres représentants de la faune dans le Sud-Ouest de cette province. C'est aussi un exemple des miracles qui peuvent se produire quand des fervents du plein air et des groupes d'agriculteurs et de conservationnistes travaillent de concert.

Le projet de conservation de CIC à Fouillard Johnston se trouve au milieu de ces terres vierges. Ponctué de fondrières, ce territoire relie avec des dizaines d'autres habitats gérés par des organismes de conservation partenaires.

Quand CIC s'est mis en rapport avec Omer, René et Armand Fouillard, ainsi qu'avec Clint Johnston, tous propriétaires fonciers, peu de temps après avoir acheté la propriété, ces fervents du plein air étaient enthousiastes à l'idée d'entendre parler des perspectives de conservation. En moins d'un an, ils ont signé un accord de

conservation qui permet de protéger 214 milieux humides qui s'étendent sur 172 hectares, en plus des 244 hectares de terres hautes.

La faune est prospère sur cette propriété. On y a dénombré 10 espèces de sauvagine dans une seule visite, et on observe couramment 19 autres espèces différentes d'oiseaux. La région est également fréquentée par les lièvres, les renards, les rats musqués, les castors, les chevreuils et les orignaux. Le territoire apporte aussi des moyens de subsistance à ceux qui y vivent. Les Fouillard chassent sur la propriété et en louent une partie à l'ancien propriétaire, qui continue d'y faire de l'agriculture. Le bétail broute dans les prairies et les récoltes poussent sur les terres arables. L'accord prévoit aussi l'ensemencement de petits milieux humides qui sont naturellement secs durant une partie de l'année.

La recette du succès de la conservation dans les prairies du Manitoba? Des accords souples, de solides partenariats et le soutien des propriétaires fonciers.

## Pleins feux sur nos partenaires

### La Société protectrice du patrimoine écologique du Manitoba

Ensemble, CIC et la Société protectrice du patrimoine écologique du Manitoba (SPPEM) gèrent 87 quartiers d'habitat — soit près de 73 kilomètres carrés — dans un rayon de huit kilomètres de la servitude de conservation Fouillard Johnston. La SPPEM est une société d'État à but non lucratif qui est, elle aussi, comme CIC, animée de la volonté de travailler de concert avec les propriétaires fonciers pour préserver et améliorer l'habitat naturel.



MANITOBA  
HABITAT  
HERITAGE  
CORPORATION

Homegrown conservation since 1986.



## Voir la vie en vert

Il y a de l'espoir pour la qualité de l'eau depuis longtemps menacée dans le lac Érié

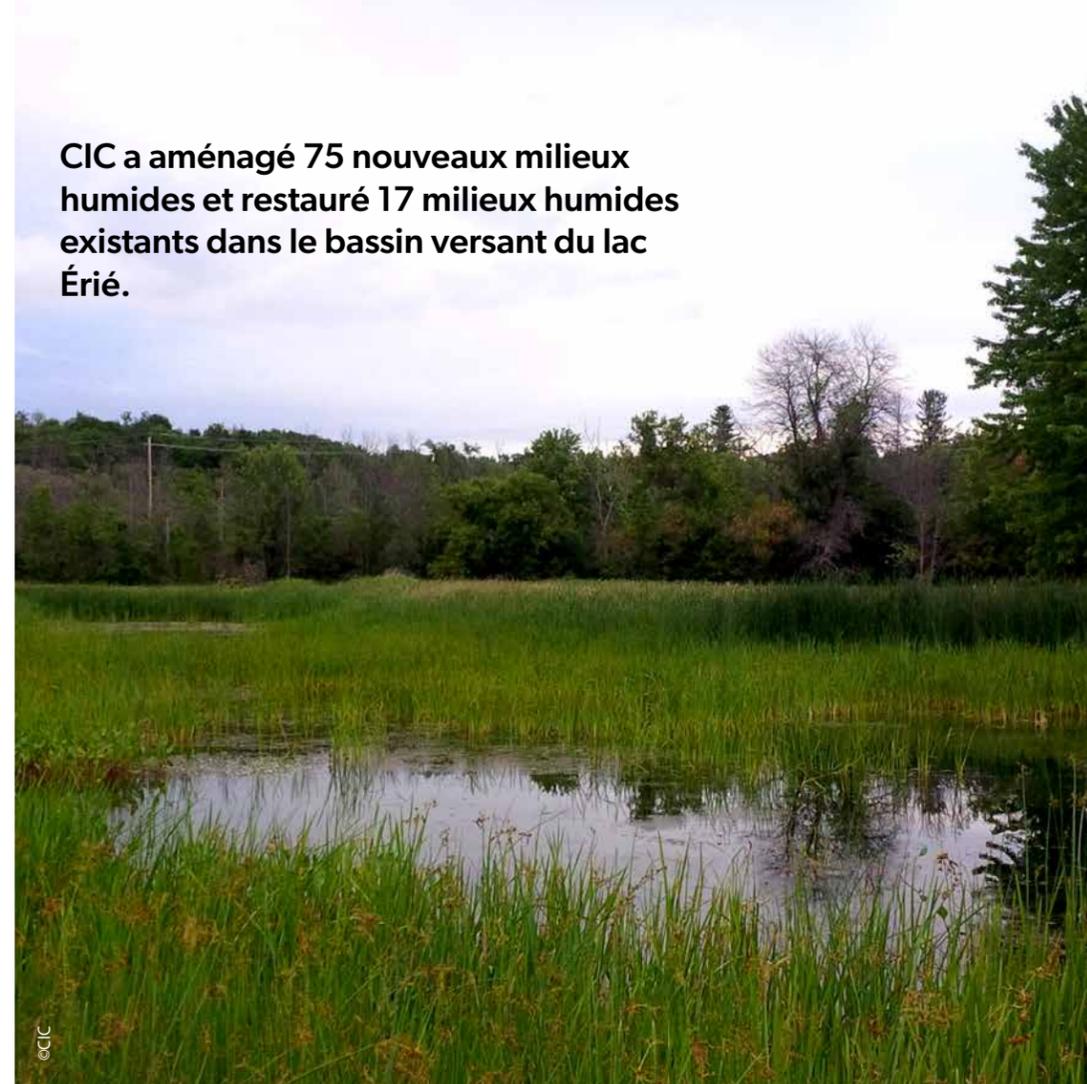
Le lac Érié fait verdier de plus en plus de gens. Les décideurs et les dirigeants de la communauté recherchent des solutions environnementales qui misent sur la puissance de la nature pour la qualité de l'eau dans ce grand lac, qui est le plus méridional des Grands Lacs. C'est ce qu'on appelle l'infrastructure verte : les aménagements réalisés par CIC apportent l'espoir d'un avenir plus vert.

Dans le cas du lac Érié, des milieux humides du territoire environnant viennent filtrer les nutriments excédentaires qui provoquent les éclosions d'algues un peu comme le ferait une centrale de traitement des eaux. En effet, les milieux humides captent l'eau et emprisonnent les nutriments, en les empêchant de se déverser dans le lac en aval. L'infrastructure verte mise sur la nature plutôt que sur le béton.

CIC participe à cette nouvelle initiative des milieux humides du bassin versant du lac Érié. Nous travaillons de concert avec le gouvernement fédéral et le gouvernement de l'Ontario, les propriétaires privés et les organismes de conservation pour mettre à profit la puissance des milieux humides. L'an dernier, CIC a aménagé 75 nouveaux milieux humides et restauré 17 milieux humides existants dans le bassin versant du lac Érié. Ces nouveaux aménagements sont pour la plupart de petits milieux humides situés sur des terres privées et qui captent les eaux agricoles des terrains voisins.

Lutter contre les algues grâce à la verdure dans le bassin versant du lac Érié donne des résultats spectaculaires : l'avenir de cet emblématique plan d'eau s'annonce plus propre et plus sain.

**CIC a aménagé 75 nouveaux milieux humides et restauré 17 milieux humides existants dans le bassin versant du lac Érié.**



SUPPORTEURS  
18 119

BÉNÉVOLES  
1 073

PROPRIÉTAIRES  
FONCIERS PARTENAIRES  
3 180

SITES DE  
CONSERVATION  
1 656

HECTARES  
CONSERVÉS DURANT  
L'EF 2018  
2 395

HECTARES  
CONSERVÉS DEPUIS 1938  
395 369

HECTARES  
INFLUENCÉS DEPUIS  
1938  
413 881

## Pleins feux sur nos partenaires

Soutien du gouvernement et de la population

CIC a reçu 1,3 million de dollars pour la restauration de milieux humides afin de réduire les nutriments déversés dans le bassin versant du lac Érié. Nous avons notamment reçu 650 000 dollars dans le cadre du financement de l'infrastructure fédérale et 650 000 dollars de fonds complémentaires du ministère des Richesses naturelles et des Forêts de l'Ontario. CIC a aussi profité de la collaboration avec les organismes locaux de conservation ainsi qu'avec huit communautés des Premières Nations qui ont apporté leurs connaissances et leur expérience dans le traitement des problèmes de qualité de l'eau du lac Érié.





Cette nouvelle loi améliorera la gestion des milieux humides du Québec.

SUPPORTEURS  
3 766

BÉNÉVOLES  
212

PROPRIÉTAIRES  
FONCIERS PARTENAIRES  
332

SITES DE  
CONSERVATION  
258

HECTARES  
CONSERVÉS DURANT  
L'EF 2018  
755

HECTARES  
CONSERVÉS DEPUIS 1938  
29 409

HECTARES  
INFLUENCÉS DEPUIS  
1938  
17 149 442

## Pourquoi conserver les milieux humides? Parce que la loi, c'est la loi.

Le gouvernement du Québec passe à l'histoire en adoptant une loi innovante.

Dans une démonstration de leadership et de courage politiques, le gouvernement du Québec est devenu la première province canadienne à adopter une loi protégeant les milieux humides. Il s'agit d'un tournant dans l'histoire de la conservation de la faune et des milieux humides — et d'une décision qui, comme l'espère CIC, incitera d'autres provinces à lui emboîter le pas.

Le projet de loi 132 (Loi concernant la conservation des milieux humides et hydriques) a été adopté à l'unanimité par l'Assemblée nationale du Québec. Cette loi, qui vient officiellement protéger tous les milieux humides et cours d'eau de la province, reprend le principe absolument essentiel d'« aucune perte nette ». Ce principe oblige à réaménager, grâce à des efforts d'atténuation et de restauration, tous les milieux humides perdus à cause du développement économique. Les résultats permettent de s'assurer que la superficie de milieux humides de cette province reste constante ou augmente.

Cette loi n'aurait pas pu être adoptée à un meilleur moment, puisque statistiquement, les pertes de milieux humides

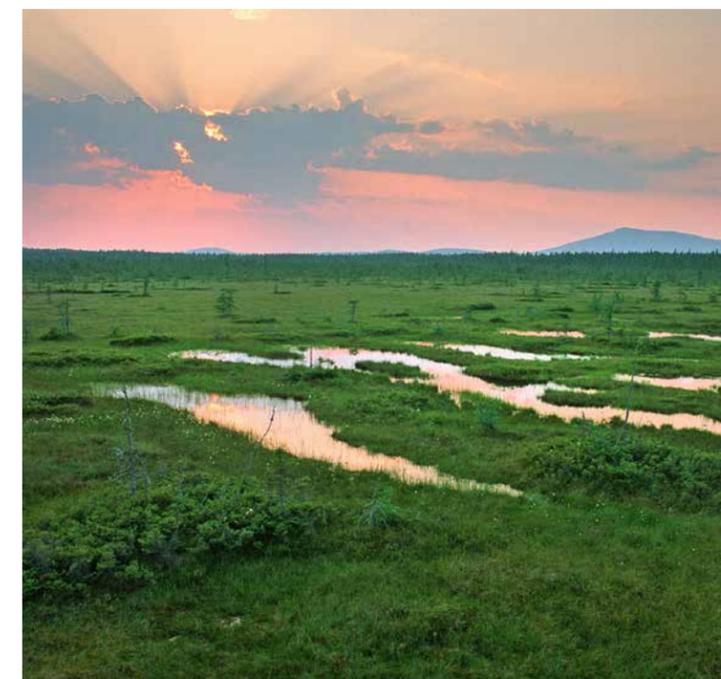
atteignent 80 % dans la vallée du Saint-Laurent. Dans certaines régions du Québec, de récentes inondations viennent encore prouver que nous ne pouvons pas fermer les yeux sur les changements de notre environnement ni sur la santé de nos milieux humides et de nos plans d'eau. Les représentants politiques de toutes allégeances appuient sans réserve ces changements législatifs importants, ce qui démontre que la population est de plus en plus nombreuse à prendre conscience du rôle essentiel que jouent les milieux humides dans la protection de l'environnement. Les mesures visent notamment à sauvegarder les ressources hydriques, à préserver la diversité biologique, à lutter contre le changement climatique et à s'y adapter.

Cette loi est un pas de géant dans le bon sens. Seul le temps dira si elle est efficace. Mais CIC reste optimiste. Le Québec vient changer le dialogue dans ce pays. Dorénavant, on ne doit plus se contenter de recommandations et de directives. La conservation des milieux humides a trop d'importance. Car la loi, c'est la loi.

## Pleins feux sur nos partenaires

### Le Groupe de travail sur les milieux humides

Avant que le projet de loi 132 soit adopté, CIC faisait partie d'un groupe de travail constitué d'importantes ONG des quatre coins du Québec. Ce groupe a adopté une vision commune pour les principaux éléments de la loi — surtout ceux qui avaient trait aux mesures d'atténuation — et a tout mis en œuvre pour qu'ils soient intégrés. Ont participé à ces travaux, entre autres, le Centre québécois du droit de l'environnement, Nature Québec, le Regroupement national des conseils régionaux de l'environnement du Québec, le Regroupement des organismes de bassins versants du Québec et le Réseau de milieux naturels protégés.



L'amélioration des milieux humides est bénéfique pour la faune comme pour les agriculteurs.



SUPPORTEURS  
2 510

BÉNÉVOLES  
261

PROPRIÉTAIRES  
FONCIERS PARTENAIRES  
612

SITES DE  
CONSERVATION  
443

HECTARES  
CONSERVÉS DURANT  
L'EF 2018  
288

HECTARES  
CONSERVÉS DEPUIS 1938  
21 829

HECTARES  
INFLUENCÉS DEPUIS  
1938  
380 508

## De la place pour deux

Un échange gagnant pour l'agriculture et l'environnement au Pâturage communautaire de Tantramar

Le bog de 40,5 hectares niché au beau milieu du pâturage communautaire de Tantramar est facile à repérer, même depuis les confins du champ. Les mélèzes miniatures s'élancent sur un monticule qui surplombe discrètement les terrains herbeux plats des prairies. Pour les agriculteurs, un milieu humide est un espace perdu : le bétail qui broute dans le secteur évite le bog ou s'enfonce dans le sol humide.

Lorsqu'Adam Campbell, chef de la conservation de CIC dans la région de l'Atlantique, a pressenti l'Association du Pâturage communautaire pour restaurer et clôturer le bog, la décision de nouer ce partenariat n'a pas été difficile à prendre. En contrepartie du bog, CIC allait aider l'Association à améliorer le territoire agricole productif et à créer de petits milieux humides pour permettre au bétail d'avoir accès à de l'eau potable fraîche. CIC a également construit un enclos et aménagé une nouvelle clôture sur plusieurs kilomètres.

Sept agriculteurs font brouter leur bétail dans le pâturage, qui se trouve en périphérie de Sackville au Nouveau-Brunswick. Le territoire disponible dans le secteur est limité, ce qui donne toute sa valeur au pâturage communautaire.

Ce partenariat exceptionnel entre l'Association et CIC permet de s'assurer que cet habitat naturel essentiel est conservé pour la faune et que le pâturage de grande qualité reste productif pour les agriculteurs et leur bétail.

## Pleins feux sur nos partenaires

L'Association du Pâturage communautaire de Tantramar

Ce projet exceptionnel de restauration des milieux humides n'aurait pas pu être réalisé sans le partenariat tout aussi exceptionnel entre CIC et l'Association du pâturage communautaire de Tantramar. La volonté de régie environnementale de l'Association permet à CIC de s'acquitter de sa mission en transformant des terres agricoles essentiellement en jachère pour en faire des milieux humides productifs. Ce partenariat ne fait que des gagnants, pour les agriculteurs comme pour le territoire. Dans l'ensemble, le partenariat de CIC avec l'Association a permis de restaurer ou d'influencer une superficie totalisant 243 hectares d'habitat.



Durant l'année écoulée, CIC a reconstruit plus d'un kilomètre de digues et a protégé plus de 37 hectares de marais d'eau douce de la baie de Wallace

SUPPORTEURS  
3 315

BÉNÉVOLES  
210

PROPRIÉTAIRES  
FONCIERS PARTENAIRES  
714

SITES DE  
CONSERVATION  
1,677

HECTARES  
CONSERVÉS DURANT  
L'EF 2018  
125

HECTARES  
CONSERVÉS DEPUIS 1938  
16 345

HECTARES  
INFLUENCÉS DEPUIS  
1938  
390 499

## Protéger l'intégralité du marais de la baie de Wallace

Les efforts de réaménagement se poursuivent dans cette réserve nationale de faune

Niché au creux de la baie de Wallace, dans une réserve nationale de faune sur le littoral de Northumberland en Nouvelle-Écosse, un vaste marais verdoyant s'étend sur 180 hectares. Mais il n'en a pas toujours été ainsi. Car auparavant, la zone était drainée et endiguée pour l'agriculture, et ce n'est que dans les années 1970 qu'on en a restauré les milieux humides d'eau douce, lorsque CIC a noué un partenariat avec le Service canadien de la faune. Aujourd'hui, CIC poursuit ses efforts dans l'aménagement du marais de la baie de Wallace.

Lorsque les digues d'origine du marais ont commencé à s'éroder il y a plusieurs années, CIC a mis au point un plan pour les reconstruire une à une, en veillant à conserver l'ensemble des milieux humides pendant des années. Dans l'année écoulée, CIC a reconstruit plus d'un kilomètre de digues et a protégé plus de 37 hectares de marais d'eau douce.

Le marais de la baie de Wallace est un havre de paix, pour la collectivité comme pour la faune. Les naturalistes arpentent le territoire. Les ornithologues gardent leurs jumelles à portée de la main, à l'affût de leurs espèces préférées. Les randonneurs empruntent régulièrement le sentier aménagé sur les digues. L'habitat de la réserve constitue aussi un important refuge pour la sauvagine migratrice et nicheuse, notamment les canards noirs et les sarcelles d'hiver. CIC est fier de jouer un rôle dans la protection de ce patrimoine naturel national.

## Pleins feux sur nos partenaires

### Service canadien de la faune

Le Service canadien de la faune du gouvernement fédéral est l'un des plus solides partenaires de CIC. Ce service se consacre à la conservation des terres importantes pour la sauvagine et la faune d'un océan à l'autre. En Nouvelle-Écosse, CIC mène neuf projets de restauration de milieux humides dans trois réserves nationales de faune gérées par le Service canadien de la faune. Il s'agit notamment de la baie de Wallace, ainsi que de Chignecto et de Sand Pond. Dans l'ensemble du pays, CIC est partenaire du Service canadien de la faune dans la gestion de projets réalisés dans seize réserves nationales de faune d'un océan à l'autre. Ensemble, nous restaurons et protégeons les milieux humides essentiels pour les générations à venir.



# ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD



avant

Une nouvelle échelle à bassins et à déversoirs permet à différentes espèces de poissons de sortir de l'océan pour se rendre dans le marais afin de frayer.



après

SUPPORTEURS  
1 134

BÉNÉVOLES  
57

PROPRIÉTAIRES  
FONCIERS PARTENAIRES  
587

SITES DE  
CONSERVATION  
375

HECTARES  
CONSERVÉS DURANT  
L'EF 2018  
245

HECTARES  
CONSERVÉS DEPUIS  
1938  
5 633

HECTARES  
INFLUENCÉS DEPUIS  
1938  
32 903

## Donner un coup de pouce aux poissons

La nouvelle infrastructure du marais Doc permet aux espèces de migrer en amont

Nager en amont est aussi difficile que l'expression le laisse entendre. Les poissons qui quittent l'océan pour migrer dans le marais Doc peuvent désormais compter sur un coup de pouce grâce à la nouvelle infrastructure qui vient aider différentes espèces dans leur parcours pour frayer.

Grâce au financement offert par le Fonds national de conservation des milieux humides, CIC a pu remplacer l'ouvrage de régulation des eaux installé à l'origine et l'échelle à poissons du marais Doc, qui n'arrivait plus à laisser passer les poissons moins vigoureux comme le gaspateau et la petite truite. Une nouvelle échelle à bassins et à déversoirs a été installée pour aider une plus grande variété de poissons à quitter l'eau salée de l'océan pour migrer plus efficacement dans l'eau douce du marais.

En plus de franchir leur cycle de vie, les poissons qui arrivent dans le marais contribuent à la santé générale de l'écosystème. Quand ils entrent dans une zone d'eau douce comme celle du marais

Doc, ils libèrent ce que les scientifiques appellent les « nutriments d'origine marine », qui enrichissent le sol et la végétation. Ces nutriments sont libérés quand les poissons défèquent, frayent et dans certains cas meurent. Tout ce phénomène fait partie d'un cycle naturel prodigieux, que les efforts de conservation de CIC viennent appuyer.

Le marais Doc a été l'un des premiers milieux humides restaurés par CIC dans les provinces de l'Atlantique. Il s'étend sur une superficie de plus de 160 hectares et représente toujours le plus vaste milieu humide restauré de l'île. Niché sur un territoire peuplé de forêts aux confins est de la province, le marais Doc est un lieu bondé de canards branchus, de sarcelles d'hiver, de canards noirs, d'aigles et de différentes espèces de chouettes. C'est aussi un site populaire pour les pêcheurs à la ligne, les amateurs d'équitation, les randonneurs, les ornithologues et les chasseurs de sauvagine qui veulent profiter de l'un des plus beaux habitats naturels de la province.

## Pleins feux sur nos partenaires

Division des poissons et de la faune de l'Île-du-Prince-Édouard

La Division des poissons et de la faune de l'île, qui fait partie du ministère du Territoire, des Collectivités et de l'Environnement, se consacre à la conservation des milieux humides et des réserves naturelles de cette province. Cette division travaille en partenariat avec CIC sur des projets de milieux humides depuis 1971. CIC gère aujourd'hui 22 milieux humides restaurés dans 13 réserves fauniques sur l'ensemble du territoire de la province.





Entouré de commerces et d'industries, le marais de Lundrigan est un florissant milieu humide urbain.

SUPPORTEURS  
2 068

BÉNÉVOLES  
266

PROPRIÉTAIRES  
FONCIERS PARTENAIRES  
26

SITES DE  
CONSERVATION  
46

HECTARES  
CONSERVÉS DURANT  
L'EF 2018  
12

HECTARES  
CONSERVÉS DEPUIS 1938  
3 907

HECTARES  
INFLUENCÉS DEPUIS  
1938  
5 800 153

## La conservation des milieux humides là où l'on s'y attend le moins

Permettre aux résidents de St. John's d'avoir accès au marais de Lundrigan

Au beau milieu d'un parc industriel de St. John's, le marais de Lundrigan est niché à l'écart du reste de la ville. Bien des résidents ne savent pas qu'il y a là un milieu humide luxuriant, même s'il s'agit de l'un des hauts lieux de l'ornithologie dans la région d'Avalon. Un groupe d'employés et de bénévoles passionnés du Programme d'action côtière de l'Atlantique (PACA) tâche de changer la situation.

Ce groupe a reçu une subvention dans le cadre du Fonds national de conservation des milieux humides pour mener à bien des travaux de restauration et de surveillance dans le milieu humide local. Il fait aussi appel aux propriétaires des entreprises dont les bureaux et les immeubles bordent le marais pour pouvoir mener des campagnes de nettoyage et planter des espèces indigènes afin d'établir des liens plus étroits entre la population et cet important habitat.

Même s'il est entouré de commerces et d'industries, le marais de Lundrigan est florissant. Il s'agit, dans une zone urbaine, d'une magnifique enclave naturelle qui offre aux résidents des services environnementaux essentiels. De nombreuses espèces de sauvagine et d'oiseaux des marais dépendent de ces milieux humides pour se nourrir, s'abriter et se reproduire. Il s'agit aussi d'une zone de captation des eaux qui s'écoulent dans le réseau hydrographique de la rivière Virginia; cette zone joue un rôle essentiel dans la rétention des eaux de pluie.

Le marais de Lundrigan s'inscrit dans le cadre de l'Accord d'intendance municipal de l'habitat de la ville de St. John's avec le programme de conservation de l'intendance des municipalités.

## Pleins feux sur nos partenaires

Le PACA du nord-est d'Avalon

Le PACA du nord-est d'Avalon collabore avec CIC, le programme de conservation de l'intendance des municipalités et la ville de St. John's pour exercer la surveillance des oiseaux et de la qualité de l'eau, de même que pour procéder à des évaluations approfondies des milieux humides. On plante aussi des espèces indigènes à la lisière du marais pour fluidifier la démarcation entre le milieu humide et les entreprises. Ensemble, nous préservons un pan essentiel de l'histoire naturelle de St. John's pour les générations à venir.



# RÉGION BOREALE

CIC et le Conseil tribal du traité 8 de l'Akaitcho s'affairent à cartographier 31 millions d'hectares d'habitat dans la forêt boréale.

D'HECTARES  
INFLUENCÉS DURANT  
L'EF 2018  
**1 467 990**

HECTARES  
INFLUENCÉS DEPUIS  
1938  
**56 343 36**

*\*Les statistiques font état de la superficie en hectares pour l'ensemble des provinces et territoires de la région boréale.*

## Cartographier l'avenir

**Appuyer la planification de l'aménagement du territoire indigène dans le Grand Nord**

C'est l'un des projets les plus vastes et les plus innovants du genre. Ensemble, CIC et le Conseil tribal du traité 8 de l'Akaitcho s'affairent à cartographier 31 millions d'hectares d'habitat de la forêt boréale dans l'Akaitcho Néné, dans les Territoires du Nord-Ouest. En mariant la science et le savoir traditionnel, ils cartographient l'avenir pour les collectivités du Grand Nord — et pour la conservation.

Dans la moitié orientale du Grand Lac des Esclaves et au-delà de la frontière du Nunavut, l'Akaitcho Néné est le siège de quatre collectivités de la Première Nation des Dénés. Ces collectivités partagent ce territoire avec la sauvagine et la faune, dont le caribou des bois, menacé d'extinction. La région est riche en milieux humides; or, il y a encore tant à apprendre à propos de la diversité, de la densité et des types d'habitats qu'on y trouve. C'est ici que ce projet de cartographie entre en scène.

On met actuellement au point des cartes du vaste territoire nordique en faisant appel à des images satellitaires, à des vols de reconnaissance, à la connaissance traditionnelle du territoire et à des logiciels de cartographie de pointe. Une fois établies, ces cartes viendront éclairer les efforts de conservation de CIC et aider les Premières Nations de l'Akaitcho à prendre, dans la gestion de leur territoire, les décisions sur les initiatives menées dans les zones protégées, les loisirs et l'aménagement durable dans l'industrie.

Ce projet de cartographie mené en collaboration est un effort prodigieux qui devrait façonner l'avenir du Grand Nord canadien, pour la sauvagine, la faune et ses habitants.

## Pleins feux sur nos partenaires

**Conseil tribal du traité 8 de l'Akaitcho**

C'est Steven Nitah, ancien chef de la Première Nation des Dénés Lutsel K et actuellement négociateur en chef pour son peuple, qui a joué le rôle d'intermédiaire dans le partenariat qui réunit CIC et le Conseil tribal du traité 8 de l'Akaitcho.

« Canards Illimités et sa mission cadrent bien avec les rapports qu'entretient le peuple Déné avec le territoire. Il y a bien des points communs. »

— Steven Nitah



# CONSEIL D'ADMINISTRATION ET LA PRÉSIDENTE

## Comité de direction

James E. Couch  
*Président du conseil*

David C. Blom  
*Président*

Kevin Harris  
*Vice-président*

Patrick O'Connor  
*Trésorier*

David McCoy  
*Secrétaire*

Karla Guyn  
*Chef de la direction*

## Colombie-Britannique

Robert G. Clark\*  
Julius DeBaar  
Winifred Kessler  
Ray Maher  
Greg Sawchuck  
Nancy Wilkin

## Alberta

David C. Blom  
David McCoy  
Travis G. Peckham\*

## Saskatchewan

James E. Couch  
John Eagle  
Bryan Leverick  
James McHattie, FRCPC, AGAF\*

## Manitoba

Karla Guyn  
Robert Kozminski  
Kevin McFadden  
Patrick O'Connor  
James A. « Jim » Richardson\*

## Ontario

Tom Davidson, Jr.  
Jackie Down  
Philip Holst  
Leslie Noble  
Gregory Weeks\*

## Québec

Roger d'Eschambault\*

## Nouvelle-Écosse

Grenville Jones\*

## Nouveau-Brunswick

Mac Dunfield  
Shawn Graham\*  
Kevin Harris

## États-Unis

Paul R. Bonderson, Jr.  
Bill D'Alonzo  
Douglas T. Federighi †  
Jerry Harris  
Grady Hartzog, Jr.  
Robert S. Hester, Jr.  
Rogers Hoyt, Jr.  
James Konkel  
Monty Lewis  
Joseph G. Mazon  
Mickey McMillin  
Joseph Nicosia  
Clay Rogers  
Gary Salmon  
John Tomke  
Mike Woodward

## Administrateurs honoraires

Mel F. Belich, c.r.  
Peter D. Carton  
C. Neil Downey  
John C. Eaton  
Jack H. Hole  
Arthur L. Irving  
Duncan M. Jessiman  
John D. McDiarmid  
John R. Messer  
George C. Reifel  
Duncan W. Sinclair  
William G. Turnbull  
Tom Worden  
G. Tod Wright

## Administrateurs émérites

Richard A.N. Bonnycastle  
Duncan Campbell  
Hugh D. Fairn  
Ross E. Gage  
Ronald J. Hicks  
R. Timothy Kenny  
D. Gavin Koyl  
H. Graham LeBourveau, FCA  
W. Bruce Lewis  
James D. MacDonald  
Barry H. Martin  
G. David Richardson  
Roland E. Rivalin, c.r.  
Gilles Rivard, c.r.  
Mauri M. Rutherford  
Terry Sparks  
Fred Wagman  
John D. Woodward

## Vice-président directeur honoraire

D. Stewart Morrison

## Équipe de direction

Karla Guyn  
*Chef de la direction*

Gary Goodwin  
*Secrétaire général et conseiller juridique*

David Howerter  
*Directeur national de la conservation*

Kim Jasper  
*Chef des collectes de fonds*

Linda Monforton  
*Chef des ressources humaines*

Nigel Simms  
*Directeur national Communications et Marketing*

Marcy Sullivan  
*Directrice nationale des services financiers*

\* Administrateur provincial principal

† Décédé

*Au 31 mars 2018*

## À la présidence

Honorable Mr. Justice William G. Ross †  
*Regina, SK – 1938-39*

O. Leigh Spencer †  
*Calgary, AB – 1940-42*

William C. Fisher, k.c. †  
*Calgary, AB – 1943-44*

S.S. Holden †  
*Ottawa, ON – 1945-46*

Honorable Mr. Justice William G. Ross †  
*Regina, SK – 1947*

Dr. Walter F. Tisdale †  
*Winnipeg, MB – 1948-49*

Judge L.T. McKim †  
*Yorkton, SK – 1950-51*

Colonel W.F.W. Hancock, o.b.e. †  
*Edmonton, AB – 1952-53*

Gordon E. Konantz †  
*Winnipeg, MB – 1954*

Juge en chef William M. Martin †  
*Regina, SK – 1955-56*

† Décédé

Richard H.G. Bonnycastle †  
*Winnipeg, MB – 1957-60*

Fred S. Auger †  
*Vancouver, C.-B. – 1961-62*

W. Kenneth Martin, d.d.s. †  
*Regina, SK – 1963-64*

Robert A. Kramer †  
*Regina, SK – 1965*

W. Kenneth Martin, d.d.s. †  
*Regina, SK – 1966*

Festus S. Sharpe †  
*Winnipeg, MB – 1967*

W. Kenneth Martin, d.d.s. †  
*Regina, SK – 1968*

Lorne M. Cameron †  
*Victoria, C.-B. – 1969-70*

Robert A. White †  
*Vancouver, C.-B. – 1971-72*

Roderick O.A. Hunter †  
*Winnipeg, MB – 1973-74*

Duncan M. Jessiman  
*Winnipeg, MB – 1975-76*

Hugh H. Mackay †  
*Rothsay, N.-B. – 1977-78*

John D. McDiarmid  
*Vancouver, C.-B. – 1979*

Douglas C. Groff †  
*Winnipeg, MB – 1980*

G. Fitzpatrick Dunn †  
*Victoria, C.-B. – 1981*

Herbert H. Cowburn, d.d.s. †  
*Saskatoon, SK – 1982-83*

Honorable W. John McKeag †  
*Winnipeg, MB – 1984-85*

Arthur L. Irving  
*Saint John, N.-B. – 1986-87*

Duncan W. Sinclair, m.d.  
*Aylmer, ON – 1988-89*

John C. Eaton  
*Toronto, ON – 1990-91*

Claude H. Wilson †  
*Winnipeg, MB – 1992-93*

William G. Turnbull  
*Calgary, AB – 1994-95*

George C. Reifel  
*Vancouver, C.-B. – 1996-98*

G. Tod Wright  
*Burlington, ON – 1999-2000*

Mel F. Belich, c.r.  
*Calgary, AB – 2001-02*

John R. Messer  
*Tisdale, SK – 2003-04*

Peter D. Carton  
*Regina, SK – 2005-07*

C. Neil Downey  
*Red Deer, AB – 2007-09*

Jack H. Hole  
*Gunn, AB – 2009-11*

Tom Worden  
*Courtice, ON – 2011-13*

Mac Dunfield  
*Riverview, N.-B. – 2013-15*

James E. Couch  
*R.M. of Corman Park, SK – 2015-17*

## Rôle du conseil

- Approuver les valeurs, la mission et la vision ainsi que les grands objectifs à long terme les considérations éthiques et les politiques de CIC.
- Embaucher, établir les objectifs et surveiller le rendement du chef de la direction, et assurer la planification de la relève.
- Offrir du soutien au personnel, le cas échéant, afin d'atteindre les objectifs de CIC, en particulier en matière de collecte de fonds et de politiques.
- Approuver le budget et l'approche de CIC en matière de gestion des risques.
- Surveiller le rendement de CIC et de sa direction, de ses comités et de ses groupes de travail en regard de la réalisation de notre vision, de notre mission et de nos grands objectifs à long terme.
- Recruter, orienter, perfectionner et soutenir des administrateurs, dirigeants et administrateurs provinciaux ayant le désir et la capacité d'aider CIC à atteindre ses objectifs.
- Faciliter les activités du conseil grâce à des processus de gouvernance adéquats.
- S'assurer que la direction respecte les exigences prévues par la loi ainsi que les exigences fiduciaires.

## Comités du conseil d'administration

- Comité de direction
- Comité des programmes de conservation
- Comité des adhésions et des revenus
- Comité du développement
- Comité des finances et des risques
- Comité sur la gouvernance
- Comité des politiques en matière de personnel
- Comité de nomination
- Comité de la vérification

## Message de la directrice financière

Canards Illimités Canada (CIC) a dégagé, pour l'exercice financier 2018, d'excellents résultats, en continuant de privilégier la vigueur et la pérennité de ses finances. Voici un aperçu de ses grandes réalisations :

- collectes de fonds et fonds obtenus grâce à la générosité des donateurs et des partenaires;
- gains d'habitats permettant de consacrer à la conservation une plus grande superficie en hectares;
- Le lancement de la deuxième phase d'un projet de transformation des systèmes opérationnels;
- 101 millions de dollars de revenus (2017 - 107,9 millions);
- 2,1 millions d'hectares protégés et influencés à la grandeur du pays (2017 - 3,8 millions d'hectares);
- plus de 126 000 participants au sein de notre communauté de conservation;
- Nous avons tout mis en œuvre pour dépasser notre objectif de financement de 500 millions de dollars dans le cadre de la campagne en cours *Sauvons nos milieux humides*, qui s'étend à tout le continent;
- Nous avons continué de miser sur le concours de Ducks Unlimited, Inc., qui est essentiel pour obtenir le financement offert dans le cadre de la *North American Wetland Conservation Act*;
- 14,3 \$ millions de dollars investis dans les terres renouvelables et de conservation (2017 - 16,6 \$ millions);
- Des servitudes de conservation mises en place sur 2 273 hectares d'habitat dans le cadre du Programme de conservation des terres renouvelables, financées grâce aux 8,1 millions prélevés sur des prêts consentis par l'Alberta Treasury Branch et la Banque Canadienne Impériale de Commerce;
- Nous avons considérablement fait fructifier le financement attribué en 2016 par le gouvernement de l'Alberta pour le Programme de résilience et de restauration du bassin versant dans le cadre des mesures d'atténuation des inondations;
- soutien continu dans le cadre des programmes du gouvernement fédéral, dont le Programme de conservation des zones naturelles, le Fonds national de conservation des milieux humides et le nouveau Fonds de la nature;
- soutien continu du Fish and Wildlife Service des États-Unis, des États américains et de Ducks Unlimited, Inc.

Depuis des années, CIC investit dans la science, l'ingénierie, la gestion adaptative et les systèmes de géolocalisation (cartographie des milieux humides) pour guider et mener à bien les efforts de conservation. Cet investissement, de pair avec celui que nous consacrons à nos relations avec les propriétaires fonciers et les partenaires ainsi qu'à notre

programme de conservation des terres renouvelables, nous apporte un avantage stratégique lorsqu'il s'agit d'offrir une expertise et des services dans la restauration des milieux humides.

Au 31 mars 2018, CIC disposait d'une réserve interne de fonds de 130,3 millions pour son engagement à long terme envers la gestion patrimoniale de l'habitat et de 23,8 millions pour des projets de conservation à réaliser.

CIC se consacre à la sensibilisation et à l'éducation, en faisant connaître à tous les Canadiens l'importance des milieux humides pour l'eau, la faune et l'environnement. Nous nous sommes alliés à d'importants partenaires dans l'industrie et au gouvernement. Le financement interne restreint affecté aux activités de conservation nous apporte la marge de manœuvre permettant d'intervenir rapidement dans les cas opportuns. CIC, qui se consacre également au maintien des assises et à l'efficacité de sa structure de gouvernance, accomplit d'énormes progrès à cet égard.

En 2018, les investissements consacrés au projet de transformation des systèmes opérationnels de CIC se sont élevés à 1,2 million de dollars. Nos partenaires, Microsoft et Sierra Systems Inc., nous aident à réaliser la deuxième phase de notre transformation. Le conseil a approuvé la troisième phase de ce projet de transformation des systèmes opérationnels (soit la gestion des relations avec les clients, les ventes et l'inventaire), pour continuer d'actualiser les outils technologiques de CIC et de simplifier ses processus.

Grâce à notre expérience de la recherche, à de solides partenariats, à la sensibilisation et à l'éducation, de même qu'à une communauté réunissant plus de 126 000 conservacionnistes, CIC transforme, sur le terrain et dans l'opinion publique, le déroulement des projets de conservation. Grâce à sa gouvernance et à sa volonté de transparence, CIC est le premier organisme de conservation pour le leadership qu'il exerce d'un océan à l'autre.

Nous tenons à vous remercier du précieux concours que vous avez apporté dans nos réalisations de l'exercice écoulé et nous comptons sur votre soutien indéfectible.

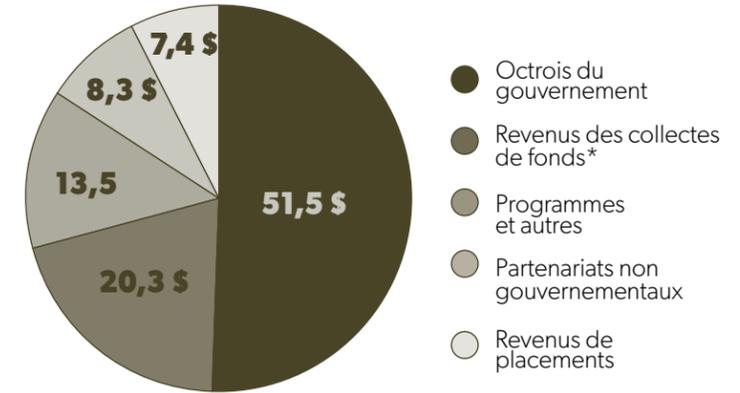


Marcy Sullivan,  
directrice financière

## Tour d'horizon

### Provenance des fonds (en millions de dollars)

- CIC dégage des revenus grâce à quatre grandes sources de financement :
- les contributions provenant de différentes administrations : gouvernements fédéraux (du Canada et des États-Unis), provinciaux, États américains et municipalités et d'autres organisations non gouvernementales comme Ducks Unlimited, Inc. aux États-Unis;
- les revenus des collectes de fonds, y compris les dons philanthropiques et les activités-bénéfice à l'échelle des communautés;
- les revenus des programmes et autres activités, dont les revenus sous forme d'honoraires de services et les revenus auxiliaires provenant de la gestion des terres de conservation en toute propriété;
- les revenus sur les placements à court et à long terme.

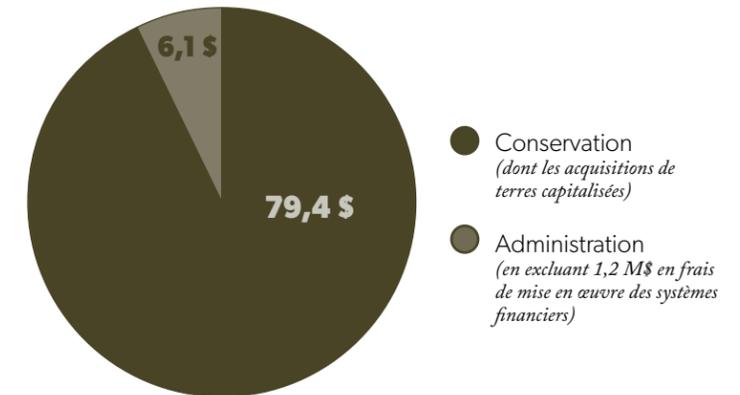


\* y compris les dons en nature.

### Utilisation des fonds (en millions de dollars)\*\*

- CIC :
- compte sur diverses sources de revenus;
  - utilise parcimonieusement ses fonds;
  - fait fructifier les fonds amassés;
  - est financièrement solide.

\*\* en excluant 14,1 millions de dollars de dépenses liées aux collectes de fonds et à la philanthropie et philanthropiques

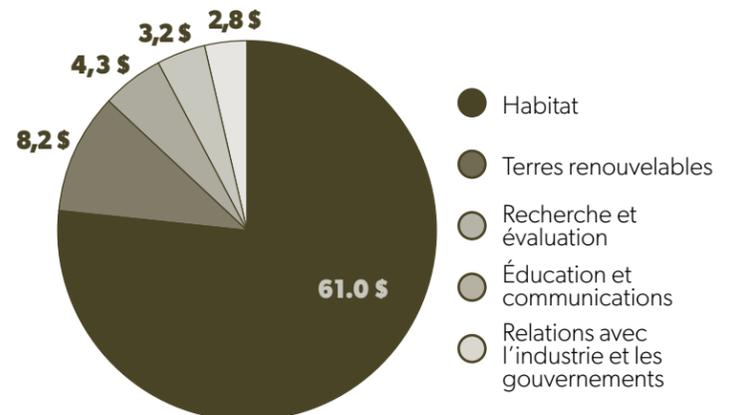


### Ratios d'efficacité

CIC tâche de maintenir à plus de 90 % la part investie en dépenses de conservation dans le total de ses dépenses de conservation et d'administration. En 2018, CIC a ainsi investi 93 % de ses dépenses dans la conservation (2017 - 94 per cent). CIC tâche aussi d'investir plus de 80 % du total de ses dépenses dans la conservation, en tenant compte des collectes de fonds. En 2018, CIC a investi 81 % de ses dépenses dans la conservation (2017 - 82 %).

En raison du calendrier et de l'importance de certains dons philanthropiques et des résultats de près de 326 activités-bénéfice à l'échelle des communautés d'un océan à l'autre, le ratio global d'efficacité du financement peut varier d'une année à l'autre. Pour produire des recettes, CIC fait appel à la vente d'articles dans le cadre de différents tirages et ventes aux enchères, ce dont tiennent compte les dépenses de collecte de fonds. Le ratio d'efficacité des collectes de fonds s'est établi à 46 % en 2018 (2017 - 42 %).

### Priorités dans les missions de conservation (en millions de dollars)



## États financiers condensés de Canards Illimités Canada

(en milliers de dollars) | Au 31 mars

	2018	2017
<b>Actifs</b>		
Actifs à court terme		
Encaisse	25 031 \$	28 936 \$
Placements à court terme	9 229	9 195
Autres actifs courants	27 558	32 447
	61 818	70 578
Placements	173 584	143 086
Terres renouvelables	22 106	22 390
Immobilisations corporelles, net	7 309	7 883
Terres protégées	174 343	167 354
	439 160	411 291
<b>Passif et actifs nets</b>		
Comptes fournisseurs et part courante des emprunts	29 559 \$	29 193 \$
Produit actuel des contributions différées et des revenus comptabilisés d'avance	37 403	30 830
Prestations constituées et autres avantages postérieurs à l'emploi	18 619	16 858
Apports reportés non courants	21 801	16 423
	107 382	93 304
Actifs nets qui soutiennent les activités de conservation		
Fonds affectés d'origine interne	140 201	131 775
Investis dans les terrains à des fins de revente, les immobilisations corporelles et les terres protégées.	178 012	173 231
Sans restrictions	13 565	12 981
	331 778	317 987
	439 160 \$	411 291 \$

Les présents états financiers condensés ne contiennent pas toutes les divulgations que requièrent les Normes comptables canadiennes pour les organismes à but non lucratif. Les lecteurs doivent être conscients que ces états peuvent ne pas convenir à leurs besoins. Pour en savoir plus sur la situation financière de l'organisme, les résultats des activités, les changements aux actifs nets et le flux de trésorerie, veuillez consulter les états financiers complets de Canards Illimités Canada en date du 31 mars 2018 et du 31 mars 2017 sur lesquels Ernst & Young a exprimé sans réserve son opinion dans son rapport émis le 24 juillet, 2018. Visitez [canards.ca/rapportannuel](http://canards.ca/rapportannuel)

## États financiers condensés des revenus et dépenses et des actifs nets disponibles pour les activités de conservation courantes de Canards Illimités Canada

(en milliers de dollars) | Au 31 mars

	2018	2017
<b>Revenus</b>		
Collectes de fonds philanthropiques	9 788 \$	10 286 \$
Collectes de fonds à l'échelle des communautés	9 682	9 814
Partenariats non gouvernementaux	8 330	6 026
Octrois du gouvernement	51 508	49 566
Programmes et autres	13 478	15 701
Revenus de placements	7 382	15 986
	100 168	107 379
<b>Dépenses</b>		
Programmes de conservation	64 161	62 772 \$
Collecte de fonds	12 119	12 405
Administration	7 313	7 457
	83 593	82 634
<b>Excédent des revenus sur les dépenses pour l'année</b>	<b>16 575</b>	<b>24 745</b>
Transferts d'actifs nets non affectés	(15 991)	(24 314)
<b>Évolution des actifs nets non affectés</b>	<b>584</b>	<b>431</b>
Actifs nets non affectés à l'ouverture	12 981	12 550
<b>Actifs nets non affectés à la clôture</b>	<b>13 565</b>	<b>12 981 \$</b>



Les 80 années d'histoire de CIC sont ponctuées de migrations nombreuses et exceptionnelles. L'histoire se poursuit. À chaque saison qui passe, notre équipe grandit en force et en unité. Ensemble, nous faisons rayonner la cause de la conservation des milieux humides auprès de nouveaux publics cibles, dans des lieux nouveaux, en la portant à de nouveaux sommets.

©Dean Davenport

***Merci de votre  
confiance.***

©CC/Chris Benson



**Bureau national**

C. P. 1160

Stonewall MB R0C 2Z0

Tél. : 204 467-3000

Sans frais : 1 800 665-3825

IM△GINE  
CANADA